



5 | Rekonštrukcia priestorov bývalého CVČ
Priestory CVČ sa zmodernizovali



11 | Prečítané leto
Školáci si spríjemnili leto čítaním o meste a Willy Wonkovi



12 | (Ne)celebrity
Predstavujeme inovatívneho lekára Petra Lipovského

ÚVODNÍK

Školská brána sa otvára

Iveta Šulíková, vedúca oddelenia školstva a ŠÚ

„Prešiel čas prázdnin slnečných a babím letom vonia vzduch. Pod nízkym nebom divé husi letia na teplý juh. Dosť bolo v júli modrých dní i týždňov bezstarostných hier. Leto je preč a do dverí nám zaklopal september. Dávno už patrí spomienkam more i lesné ticho chát. Keď prejde leto, k svojej škole každý sa vráti rád. Vraciame sa späť do starých známych tried“.

A lož Čobej svoju báseň začína slovami „Prešiel čas prázdnin slnečných“, takže už nám je všetkým jasné, že začína škola a ja verím, že ste si všetci dostatočne a zmysluplne oddýchli. Niektorí ste cestovali a spoznávali našu krásnu vlasť, iní ste možno navštívili vzdialené kraje, hory, moria, alebo ste sa len tak túlili, hrali, šantili a zabávali u starých rodičov. Oprášili ste bicykle, kolieskové korčule, zaplávali ste si, či ste urobili kilometrové túry. Teraz sa krásne leňošenie končí. Otvorená školská brána znamená začiatok nového školského roka. Každý školský rok je pre nás všetkých čímsi výnimočný. Určite sa v duchu pýtate, aký bude, čo vás čaká, myslíte na to, že to bude desať mesiacov ťažkej práce pri štúdiu, strachu zo skúšania a písomiek, ale aj radosti z učenia sa čohosi nového



a nepoznaného. Vzdelanie – to je veľký dar, veľké bohatstvo. Práve škola je miestom, kde získate vedomosti pre váš ďalší úspešný život.

Školy žili aj počas prázdnin. V základných školách sa uskutočnili štyri letné tábory a dve letné školy, ktorých sa s radosťou zúčastnilo viac ako 260 detí, ktorým sa ponúkaný program veľmi páčil a deti odchádzali spokojné a šťastné. Zároveň prebiehali nielen drobné rekonštrukcie a úpravy, ale prebehla aj kompletná rekonštrukcia Materskej školy na Švermovej ulici a aj Materská škola Severná má od septembra krásne nové priestory.

Vám všetkým – učiteľom, žiakom, deťom, rodičom – na prahu nového školského roka prajem neutíchajúcu chuť po vedomostiach, múdrosť, energiu, úspech, zdravie, pracovný elán a tvorivé sily. V spojení udalostí z tých dvoch predchádzajúcich rokov, keď to boli tie ne-normálne a koronové roky, vám prajem, aby bol ten nový školský rok taký úplne normálny.

Milé deti, žiaci, rodičia, pedagogickí aj nepedagogickí zamestnanci – prajem vám úspešný štart do nového školského roka 2022/2023. ■

KULTÚRA

Leto DFS Sabiník

N. Salanciová, foto: archív DFS Sabiník

Detský folklórny súbor Sabiník tohto-ročné prázdniny začal tráviť súťažne na folklórnom festivale Východná 2022. Na krajskej súťaži Eniki Beniki 2022 a Vidiečanova Habovka 2022, ktorá sa konala v máji, sme mali bohaté zastúpenie. V súťaži Eniki Beniki si dievčatá vytancovali zlaté pásmo. V súťaži Vidiečanova



Habovka 2022 v kategórii sólový spev sa umiestnila Adela Ondrejová v zlatom pásme. V kategórii spevácke skupiny sa naše speváčky umiestnili v zlatom pásme. V kategórii ľudové hudby sa detská ľudová hudba Sabiník umiestnila v zlatom pásme. Zastúpenie sme mali v kategórii inštru-

30. zasadnutie MsZ v Sabinove

Dňa 25.8.2022 zasadalo mimo plánu zasadnutí Mestských zastupiteľstiev na rok 2022 vo veľkej zasadačke Mestského úradu v Sabinove od 17.00 h v rámci 30. zasadnutia Mestské zastupiteľstvo v Sabinove. Prerokovaný program zasadnutia:

1. Otvorenie
 2. Schválenie programu rokovania, voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov zápisnice
 3. Návrh na zmenu financovania investičného zámeru 24 b.j. nájomného bytového domu B1 - Ulica Mlynská
 4. Záver
- Informácie o prerokovaných bodoch, kompletne materiály a prijaté uznesenia k bodom



rokovania sú dostupné na webovom sídle mesta www.sabinov.sk v pravej časti stránky po kliknutí na logo Digitálne mesto alebo priamo po osmírkovaní QR kódu smartfónom. ■

MESTO SABINOV

Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov
Oddelenie právne a správy majetku

ZÁMER PREVODU MAJETKU MESTA, PRÍPAD HODNÝ OSOBNÉHO ZRETEĽA

Mesto Sabinov v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer prevodu majetku mesta Sabinov.

Návrh na schválenie spôsobu prevodu majetku mesta - prípad hodný osobitného zreteľa:

v prospech žiadateľa RNDr. Aleny Mičko Juricovej a manžela Ing. Daniela Mička, Prešov

V súlade s § 9 odsek 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a v súlade s článkom 7 odsek 9) Zásad o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta Sabinov, predkladáme návrh na schválenie spôsobu prevodu vlastníctva majetku mesta Sabinov pre žiadateľa RNDr. Aleny Mičko Juricovej a manžela Ing. Daniela Mička, Prešov. Predmetom prevodu je nehnuteľnosť nachádzajúca sa v katastrálnom území Orkucany, zapísaná na LV č. 672:

- časť parcely CKN p. č. 422/1 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 10 m², toho času ešte nezapísaná v katastri nehnuteľností ako pozemok CKN p. č. 422/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 10 m², vyhotovená na základe geometrického plánu č. 92/2022, vyhotovený Tomášom Čapistrákom dňa 18.05.2022.

Nehnuteľnosť sa nachádza na Jarkovej ulici v Orkucanoch, v tesnej blízkosti nehnuteľnosti so súpisným číslom 146 (zapísaná na LV č. 306), ktorá je vo výlučnom vlastníctve žiadateľa.

Prevod nehnuteľného majetku navrhuje oddelenie právne a správy majetku riešiť podľa § 9a odsek 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, prípad osobitného zreteľa, za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej podľa osobitného predpisu.

Dôvodom osobitného zreteľa prevodu majetku je riešenie bezpečnosti vstupu k objektu, ktorého je žiadateľ vlastníkom. Rodinný dom sa nachádza v tesnej blízkosti detského ihriska, z toho dôvodu dochádza k ohrozeniu zdravia u detí a zároveň je pre údržbu uvedenej nehnuteľnosti potrebný vstup na mestský pozemok.

Náklady spojené s prevodom hradí žiadateľ. Ide o náklady geometrického plánu, znaleckého posudku a správneho poplatku k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

Predkladaný návrh na schválenie prevodu nehnuteľnosti z dôvodu osobitného zreteľa musí byť schválený trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Zámer mesta riešiť predaj v súlade s § 9a odsek 8 písm. e) zákona o majetku obcí, prípad hodný osobitného zreteľa, bol zverejnený na úradnej tabuli a na webovej stránke mesta od 12. augusta 2022.

Bližšie informácie poskytnuté prostredníctvom: MsÚ Sabinov - Oddelenie právne a správy majetku, Námestie slobody 57, Sabinov, tel. číslo: 0947 923 952, e-mail: zuzana.jackova@sabinov.sk alebo na stránke Mesta Sabinov - <https://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/62-transtaprentne-mesto/93-majetok-na-predaj-prenajom>
Oddelenie MsÚ Sabinov - Oddelenie právne a správy majetku (OPaSM)

ZÁMER PRIAMEHO PRENÁJMU MAJETKU MESTA SABINOV (zvereného do správy Mestského kultúrneho strediska v Sabinove)

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove (ďalej len „MsKS“) v súlade s § 9a ods. 9 v spojitosti s § 9a ods. 5 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer priameho prenájmu majetku mesta Sabinov v správe MsKS:

Predmet nájmu:

- časť pozemku nachádzajúceho sa v hale Zimného štadióna

Plocha č. 1:

- plocha pri EKONOMATE o rozlohe 2 x 1 m v hale Zimného štadióna, parc. KN-C č. 1807/11 zapísanom na LV 2214, kat. úz. Sabinov,

- účel nájmu - poskytovanie občerstvovacích služieb, pričom nájomca je oprávnený na predmete nájmu umiestniť automat na teplé nápoje, ktorý bude využiteľný počas celej doby prevádzky Zimného štadióna.

Plocha č. 2:

- plocha o rozlohe 2 x 1m (rozsah prenajatej plochy sa môže znížiť podľa potrieb nájomcu), v hale Zimného štadióna, parc. KN-C č. 1807/11 zapísanom na LV 2214, kat. úz. Sabinov,

- účel nájmu - poskytovanie občerstvovacích služieb, pričom nájomca je oprávnený na predmete nájmu umiestniť automat na teplé nápoje, ktorý bude využiteľný počas celej doby prevádzky Zimného štadióna.

Spoločné ustanovenia (platí pre obe plochy č. 1 a č.2):

Doba nájmu:

- od 15. októbra 2022 do 30. apríla 2023 (počas prevádzky Zimného štadióna, v prípade, že bude sezónna prevádzka kratšia, nájom bude možné v danej sezóne ukončiť ku dňu ukončenia sezónnej prevádzky).

Minimálna cena nájmu:

- 15,00 €/m² mesačne, v cene nájomného nie je zahrnutá výška energií, vodného a stočného, prenajímateľ bude účtovať tieto náklady osobitne po ukončení sezóny.

Záujemca sa môže prihlásiť iba na jednu plochu!

Vzor nájomnej zmluvy je uvedený na webovej stránke: www.kulturnestredisko.sk

K uvedenému predmetu nájmu môžu prípadní záujemcovia písomne predložiť cenovú ponuku najneskôr v lehote do 30.9.2022 do 15.00 h. Cenovú ponuku je potrebné zaslať na adresu: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Janka Borodáča 18, 08301 Sabinov. resp. doručiť osobne do podateľne s vyznačením:

„Neotvárať - Zámer prenájmu nehnuteľností - automat plocha č. 1, resp. automat plocha č. 2.“

Súčasťou cenovej ponuky je potrebné, aby bol, v zmysle zákona Slovenskej republiky č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý najmä v § 19 - 30 upravuje práva dotknutej osoby v oblasti spracovania osobných údajov, vyjadrený súhlas MsKS so spracovaním poskytnutých osobných údajov uvedených v zámere.

Cenová ponuka zaslaná poštou musí byť najneskôr 30.9.2022 už zapísaná v registračnom denníku.

Bližšie informácie poskytne:

vedúci Športového areálu Štefan Kušnír, tel.: 0907 455 848.

MESTO SABINOV

Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov
Oddelenie právne a správy majetku

ZÁMER PREVODU MAJETKU MESTA, PRÍPAD HODNÝ
OSOBITNÉHO ZRETEĽA

Mesto Sabinov v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer prevodu majetku mesta Sabinov.

Návrh na schválenie spôsobu prevodu majetku mesta - prípad hodný osobitného zreteľa:

v prospech žiadateľa Tomáša Bajtoša, Sabinov

V súlade s § 9 odsek 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a v súlade s článkom 7 odsek 9) Zásad o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta Sabinov, predkladáme návrh na schválenie spôsobu prevodu vlastníctva majetku mesta Sabinov pre žiadateľa Tomáša Bajtoša, Sabinov. Predmetom prevodu je nehnuteľnosť nachádzajúca sa v katastrálnom území Sabinov, zapísaná na LV č. 2214:

- **pozemok CKN p. č. 477/11 trvalý trávny porast o výmere 271 m².**

Nehnuteľnosť sa nachádza na Ul. 17. novembra v Sabinove a doteraz tvorí vstup k objektu vo vlastníctve žiadateľa. Predmetná parcela sa nachádza v časti existujúceho vjazdu do areálu.

Prevod nehnuteľného majetku navrhuje oddelenie právne a správy majetku riešiť podľa § 9a odsek 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, prípad osobitného zreteľa, za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej podľa osobitného predpisu.

Dôvodom osobitného zreteľa prevodu majetku je riešenie vstupu k objektu so súpisným číslom 152 (zapísaný na LV č. 925), kde žiadateľ je bezpodielovým spoluvlastníkom.

Náklady spojené s prevodom hradí žiadateľ. Ide o náklady znaleckého posudku a správneho poplatku k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

Predkladaný návrh na schválenie prevodu nehnuteľnosti z dôvodu osobitného zreteľa musí byť schválený trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov.

Zámer mesta riešiť predaj v súlade s § 9a odsek 8 písm. e) zákona o majetku obcí, prípad hodný osobitného zreteľa, bol zverejnený na úradnej tabuli a na webovej stránke mesta od 12. augusta 2022.

Bližšie informácie poskytnuté prostredníctvom: MsÚ Sabinov - Oddelenie právne a správy majetku, Námestie slobody 57, Sabinov, tel. číslo: 0947 923 952, e-mail: zuzana.jackova@sabinov.sk alebo na stránke Mesta Sabinov - <https://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/62-transtaprentne-mesto/93-majetok-na-predaj-prenajom>
 Oddelenie MsÚ Sabinov - Oddelenie právne a správy majetku (OPaSM)

MESTO SABINOV

Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov
Oddelenie právne a správy majetku

ZÁMER PREVODU MAJETKU MESTA, PRÍPAD HODNÝ
OSOBITNÉHO ZRETEĽA

Mesto Sabinov v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer prevodu majetku mesta Sabinov.

Návrh na schválenie spôsobu prevodu majetku mesta
- prípad hodný osobitného zreteľa:

v prospech žiadateľa Bartolomeja Bilého, Sabinov

V súlade s § 9 odsek 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a v súlade s článkom 7 odsek 9) Zásad o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta Sabinov, predkladáme návrh na schválenie spôsobu prevodu vlastníctva majetku mesta Sabinov pre žiadateľa Bartolomeja Bilého, Sabinov. Predmetom prevodu je nehnuteľnosť nachádzajúca sa v katastrálnom území Sabinov, zapísaná na LV č. 2214:

- **pozemok CKN p. č. 1439/4 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 103 m².**

Nehnuteľnosť sa nachádza na Sládkovičovej ulici v Sabinove a tvorí vstup k objektu vo vlastníctve žiadateľa.

MESTO SABINOV

Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov
Oddelenie právne a správy majetku

ZÁMER PREVODU MAJETKU MESTA, PRÍPAD HODNÝ
OSOBITNÉHO ZRETEĽA

Mesto Sabinov v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer prevodu majetku mesta Sabinov.

Návrh na schválenie spôsobu prevodu majetku mesta
- prípad hodný osobitného zreteľa:

v prospech žiadateľa Ing. Mareka Matiju, Sabinov

V súlade s § 9 odsek 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a v súlade s článkom 7 odsek 9) Zásad o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta Sabinov, predkladáme návrh na schválenie spôsobu prevodu vlastníctva majetku mesta Sabinov pre žiadateľa Ing. Mareka Matiju, Sabinov. Predmetom prevodu je nehnuteľnosť nachádzajúca sa v katastrálnom území Orkucany, zapísaná na LV č. 672:

- **časť parcely CKN p. č. 33/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 29 m², toho času ešte nezapísaná v katastri nehnuteľností ako pozemok CKN p. č. 33/5 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 29 m², vyhotovená na základe geometrickeho plánu č. 111/2020, vyhotovený Tomášom Čapistrákom dňa 08.07.2020.**

Prevod nehnuteľného majetku navrhuje oddelenie právne a správy majetku riešiť podľa § 9a odsek 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, prípad osobitného zreteľa, za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej podľa osobitného predpisu.

Dôvodom osobitného zreteľa prevodu majetku je skutočnosť, že predmetom prevodu je parcela o nízkej výmere. Parcela bude žiadateľovi slúžiť ako otvorené parkovacie miesto, s napojením na jemu zriadené vecné bremeno na parcele CKN p. č. 33/4.

Náklady spojené s prevodom hradí žiadateľ. Ide o náklady znaleckého posudku a správneho poplatku k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

Predkladaný návrh na schválenie prevodu nehnuteľnosti z dôvodu osobitného zreteľa musí byť schválený trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov.

Zámer mesta riešiť predaj v súlade s § 9a odsek 8 písm. e) zákona o majetku obcí, prípad hodný osobitného zreteľa, bol zverejnený na úradnej tabuli a na webovej stránke mesta od 12. augusta 2022.

Bližšie informácie poskytnuté prostredníctvom: MsÚ Sabinov - Oddelenie právne a správy majetku, Námestie slobody 57, Sabinov, tel. číslo: 0947 923 952, e-mail: zuzana.jackova@sabinov.sk alebo na stránke Mesta Sabinov - <https://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/62-transtaprentne-mesto/93-majetok-na-predaj-prenajom>
 Oddelenie MsÚ Sabinov - Oddelenie právne a správy majetku (OPaSM)

Prevod nehnuteľného majetku navrhuje oddelenie právne a správy majetku riešiť podľa § 9a odsek 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, prípad osobitného zreteľa, za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej podľa osobitného predpisu.

Dôvodom osobitného zreteľa prevodu majetku je riešenie vstupu k objektu so súpisným číslom 463 (zapísaný na LV č. 3431), kde žiadateľ je výlučným vlastníkom.

Náklady spojené s prevodom hradí žiadateľ. Ide o náklady geometrickeho plánu, znaleckého posudku a správneho poplatku k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

Predkladaný návrh na schválenie prevodu nehnuteľnosti z dôvodu osobitného zreteľa musí byť schválený trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov.

Zámer mesta riešiť predaj v súlade s § 9a odsek 8 písm. e) zákona o majetku obcí, prípad hodný osobitného zreteľa, bol zverejnený na úradnej tabuli a na webovej stránke mesta od 12. augusta 2022.

Bližšie informácie poskytnuté prostredníctvom: MsÚ Sabinov - Oddelenie právne a správy majetku, Námestie slobody 57, Sabinov, tel. číslo: 0947 923 952, e-mail: zuzana.jackova@sabinov.sk alebo na stránke Mesta Sabinov - <https://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/62-transtaprentne-mesto/93-majetok-na-predaj-prenajom>
 Oddelenie MsÚ Sabinov - Oddelenie právne a správy majetku (OPaSM)

ZÁMER PRIAMEHO PRENÁJMU MAJETKU MESTA SABINOV (zverenieho do správy Mestského kultúrneho strediska v Sabinove)

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove (ďalej len „MsKS“) v súlade s § 9a ods. 9 v spojitosti s § 9a ods. 5 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer priameho prenájmu majetku mesta Sabinov v správe MsKS:

Predmet nájmu:

- plocha o rozlohe 18 m² (rozsah prenajatej plochy sa môže znížiť podľa potrieb nájomcu), v areáli Zimného štadióna, parc. KN-C č. 1807/11 zapísanom na LV 2214, kat. úz. Sabinov.

Účel nájmu:

- poskytovanie občerstvovacích služieb počas hokejových zápasov, športových podujatí a verejného korčuľovania, pričom nájomca je oprávnený na predmete nájmu umiestniť predajný stánok.

Doba nájmu:

- od 15. októbra 2022 do 30. apríla 2023, (počas prevádzky Zimného štadióna, v prípade, že bude sezónna prevádzka kratšia, nájom bude možné v danej sezóne ukončiť ku dňu ukončenia sezónnej prevádzky).

Minimálna cena nájmu:

- 8,00 €/m² mesačne, v cene nájomného nie je zahrnutá výška energií a vodného a stočného, prenajímateľ bude účtovať tieto náklady osobitne po skončení sezónnej prevádzky Zimného štadióna.

Vzor nájomnej zmluvy je uvedený na webovej stránke: www.kulturnestredisko.sk

K uvedenému predmetu nájmu môžu prípadní záujemcovia písomne predložiť cenovú ponuku najneskôr v lehote do 30.09.2022 do 15.00 h. Cenovú ponuku je potrebné zaslať na adresu: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Janka Borodáča 18, 08301 Sabinov. resp. doručiť osobne do podateľne s vyznačením: **Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Ul. Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, resp. doručiť osobne s vyznačením „Neotvárať - Zámer prenájmu nehnuteľností - stánok Zimný štadión.“**

Súčasťou cenovej ponuky je potrebné, aby bol, v zmysle zákona Slovenskej republiky č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý najmä v § 19 – 30 upravuje práva dotknutej osoby v oblasti spracovania osobných údajov, vyjadrený súhlas MsKS so spracovaním poskytnutých osobných údajov uvedených v zámere.

Cenová ponuka zaslaná poštou musí byť najneskôr 30.9.2022 už zapísaná v registratúrnom denníku.

Bližšie informácie poskytne: vedúci športového areálu Ing. Štefan Kušnir, tel.: 0907 455 848.

Pokračovanie z prvej strany »

mentalisti, kde Antónia Mária Gernátová hrou na dvojgajdici získala zlaté pásmo a priamy postup na Celoslovenskú súťaž Vidiečanova Habovka 2022, ktorá sa konala počas folklórneho festivalu Východná 2022. Tonke touto cestou blahoželáme a zo srdca jej prajeme veľa úspechov a úspešných súťaží, už pod vedením vedúceho LH Sabinovčan Stanislava Salanciho. Za krásne súťažné ocenenie bolo pre mladých folkloristov odmenou zúčastniť sa 26. ročníka medzinárodnej detskej folklórnej súťaže „Catalina“ v Rumunsku, v meste lassy. V súťaži sa konfrontovali so svojimi rovesníkmi a aj so staršími tanečníkmi a muzikantmi z krajín Poľska, Macedónska, Bulharska a Rumunska, ktoré malo najviac



nej poroty, ziskom Laureát súťaže a ziskom Trofeje. Počas celého pobytu v Rumunsku sme spoznávali krásu mesta lassy a navštívili sme ich nádherný Palác kultúry, kde sme si prezreli historické múzeum. Touto cestou sa chcem veľmi pekne poďakovať všetkým rodičom za prejavenú dôveru a za zverenie detí do DFS Sabiník. Najvyššie ocenenie patrí všetkým deťom navštevujúcim DFS Sabiník. Taktiež by som sa rada poďakovala vedeniu MsKS za finančnú podporu, ktorá nám umožnila reprezentovať mesto Sabinov a Slovensko v Rumunsku. Zároveň mi nedá nespomenúť zopár mien a to Marek Štofanič, Damián Varholák, Róbert Meszáros a Samuel Salanci, ktorým sa chcem touto cestou veľmi poďakovať za ochotu a čas, ktorý venovali príprave na všetky súťaže, ktoré absolvoval DFS Sabiník v tomto roku. Počas celého roka sa zúčastňovali na hudobných skúškach DFS Sabiník a FS Sabinovčan, čo bolo veľmi náročné. Som veľmi rada, že „naši“ chlapci boli, sú aj budú súčasťou folklóru v Sabinove. ■



súťažných čísel. Celkovo bolo 16 súťažných čísel. Získať sme mohli najvyššie ocenenie. Stať sa Laureátom súťaže a prísť do Sabinova veľký pohár – Trofej. Naši mladí folkloristi svojím spevom, tancom a ľudovou hudbou získali nielen veľký potlesk od divákov, ale aj najvyššie ocenenie odbor-

ZÁMER PRIAMEHO PRENÁJMU MAJETKU MESTA SABINOV (zverenieho do správy Mestského kultúrneho strediska v Sabinove)

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove (ďalej len „MsKS“) v súlade s § 9a ods. 9 v spojitosti s § 9a ods. 5 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer priameho prenájmu majetku mesta Sabinov v správe MsKS:

Predmet nájmu:

- plocha o rozlohe 1m² v hale Zimného štadióna, parc. KN-C č. 1807/11 zapísanom na LV 2214, kat. úz. Sabinov.

Účel nájmu:

- umiestnenie automatu na hokejové potreby pre užívateľov zimného štadióna.

Doba nájmu:

- od 15. októbra 2022 do 30. apríla 2023 (počas sezónnej prevádzky Zimného štadióna, v prípade, že bude sezónna prevádzka kratšia, nájom bude možné v danej sezóne ukončiť ku dňu ukončenia sezónnej prevádzky).

Minimálna cena nájmu:

- 15,00 €/m² mesačne, v cene nájomného nie je zahrnutá výška elektrickej energie, prenajímateľ bude účtovať tieto náklady osobitne po ukončení sezóny.

Vzor nájomnej zmluvy je uvedený na webovej stránke: www.kulturnestredisko.sk

K uvedenému predmetu nájmu môžu prípadní záujemcovia písomne predložiť cenovú ponuku najneskôr v lehote do 30.9.2022 do 15.00 h. Cenovú ponuku je potrebné zaslať na adresu: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Janka Borodáča 18, 08301 Sabinov. resp. doručiť osobne do podateľne s vyznačením:

„Neotvárať - Zámer prenájmu nehnuteľností - automat hokejové potreby.“

Súčasťou cenovej ponuky je potrebné, aby bol, v zmysle zákona Slovenskej republiky č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý najmä v § 19 – 30 upravuje práva dotknutej osoby v oblasti spracovania osobných údajov, vyjadrený súhlas MsKS so spracovaním poskytnutých osobných údajov uvedených v zámere.

Cenová ponuka zaslaná poštou musí byť najneskôr 30.9.2022 už zapísaná v registratúrnom denníku.

Bližšie informácie poskytne: vedúci Športového areálu Ing. Štefan Kušnir, tel.: 0907 455 848.



SPRÁVY z mestskej radnice

Zdroj: MsÚ

100 ROKOV ORGANIZOVANÉHO FUTBALU V SABINOVE

Pripraviť oslavy storočnice futbalu s ročným odstupom kvôli korone bolo veľmi náročné.

Funkcionári, členovia výboru a dobrovoľníci takmer

selektujú kam ísť a čomu dať prednosť. Účasť však bola nad očakávanie a pripomenula nedávne jarmočné dni. Športoví priaznivci sa potešili aj dvomi zápasmi. Jeden odohrali sabinovské hviezdy a druhý naše reprezentačné A mužstvo proti súperom z Košíc. Aj keď sa našim chlapcom spočiatku darilo a viedli 1:0, zápas ne-



denne dolaďovali detaily celej akcie a snažili sa čo najlepšie pripraviť na sobotu 25. júna 2022 – teda na deň, ktorý bol pre nich stredobodom kalendárneho roka. S odstupom času môžeme konštatovať, že s príspevom výborného počasia sa im to podarilo nad očakávanie. Už o 13.00 h boli pripravené prvé lákavé sprievodné podujatia na pódiu za tribúnou, kde sa postupne vystriedali Sabiník a Sabinovčan, čo potešilo najmä milovníkov folklóru. Moderné tance v zastúpení Real Street zase roztancovali milovníkov moderných rytmov. Netreba samozrejme zabudnúť ani na mažoretky Tedasky, ktoré stále robia nášmu mestu dobré meno. Dôležitým bodom programu bolo odovzdávanie cien pre hráčov, funkcionárov a trénerov nášho futbalového klubu. Všetko sa nieslo vo veľmi druhej atmosfére za asistencie permanentného občerstvenia, o ktoré sa staralo viacero dobrovoľníkov. S pribúdajúcim časom prichádzalo do areálu vždy väčšie množstvo ľudí, čo milo prekvapilo aj samotných organizátorov. Žijeme totiž v období, kedy po dvojročnej pauze sú okolité obce a mestá presýtené rôznymi akciami a ľudia dôsledne

udržali a Košice nám uštedrili konečný výsledok 4:1. Všetky góly mali na svedomí kopačky súpera – aj ten prvý vlastenec padol do siete po snahe Košičanov, čo nám urobilo samozrejme radosť. Po zápase pokračovalo oceňovanie funkcionárov. Osobitný potlesk zožali najmä dvaja z nich. Boli to páni Ivan Ferenc a Mikuláš Novický, ktorí dlhé roky venovali čas a energiu práve tomuto športu v Sabinove. Nasledovala tombola s vystúpením dvoch populárnych skupín – Drišlák a Helenine oči. Drišláci pozvali funkcionárov na pódium a pri pesničke o nich, či popri hovorených vstupoch dostala zabráť nejedna bránica. A nakoniec počas tmy prišla pastva pre oči – iba málo zainteresovaných vedelo, že ukončenie tak krásneho dňa bude mať silvestrovský nádych. Ohňostroj bol bodkou za storočnicou futbalu v našom meste. Táto akcia prilákala do areálu aj nové tváre. Ľudia si, veríme, nájdu cestu v nedeľné popoludnie na štadión a prídu za krásnou hrou a povzbudíť naše farby legendárnym sabinovským pokrikom: SABINOV DO TOHO! A aj keď tu už nebudeme, ostáva len dúfať, že naši potomkovia si z tejto akcie vezmú príklad a o ďalších sto

rokov budú oslavy ešte veľkolepejšie.

REKONŠTRUKCIA SOCIÁLNYCH ZARIADENÍ V BUDOVE BÝVALÉHO CVČ V SABINOVE

V druhej polovici augusta 2022 bola ukončená ďalšia investičná akcia. Išlo o kompletnú rekonštrukciu sociálnych zariadení (vrátane výmeny rozvodov vody a kanalizácie, výmeny svietidiel, osadenie nových obkladov a dlažby) na poschodí budovy bývalého CVČ, ktorá sa nachádza na Ulici Komenského č. 41.

Súčasťou stavebných prác bola aj rekonštrukcia nefunkčnej ležatej kanalizácie



na prízemí budovy, vyhotovenie novej ležatej kanalizácie s napojením na stupačky a na vonkajšiu kanalizačnú šachtu. Taktiež prebehlo prečisťovanie a monitorovanie vonkajšej kanalizačnej prípojky v dĺžke približne 90 m.

Dôvodom rekonštrukcie sociálnych zariadení je zmena účelu užívania poschodia objektu, ktorý bude od 1.9.2022 slúžiť ako materská škola.

OTVORENIE K-PARKU V SABINOVE

Otvorenie K-parku v Sabinove sa začalo 29.7.2022 o 16.00 h kultúrno-sportovým programom. Išlo o dovŕšenie snáh všetkých hlasujúcich Sabinovčanov, ale aj priateľov mesta, ktorí chceli mať nový, pekný, no najmä účelný športový stánok. O 18.00 h sa prítomným občanom prihovril primátor mesta a symbolicky prestrihol pásku. Niekoľko týždňové hlasovanie v zimnom období zhavilo mobilné telefóny cez SMS a dnes, ako vidíme, prinieslo svoje ovocie,



no zároveň ukázalo, ako vieme byť jednotní, ak ide o spoločnú dobrú vec. Sme totiž jednou zo siedmich samospráv, ktoré túto súťaž vďaka súdržnosti svojich občanov vyhrali! Preto si zároveň prajeme veľa dobrých športových výkonov a minimum úrazov na tomto multifunkčnom ihrisku. K-Park bude slúžiť nielen nám, ale aj generáciám po nás. Sabinov má rôzne prívlastky, od kráľovského, cez oscarové mesto, či iné, ktoré ho pekne vystihujú. Dnes môžeme dodať, že sme aj športové mesto. Veríme, že tento športový areál bude slúžiť čo najdlhšie.

NOVÉ ELEKTRONABÍJACIE STANICE V MESTE S KOLOBEŽKAMI

Dňa 29. júla 2022 v našom meste pribudli dve nabíjacie stanice pre elektromobily, bicykle, kolobežky a motorky. Pred rokom pribudlo 50 zdieľaných bicyklov spoločnosti Antik. Dnes môžeme konštatovať obrovský prínos tohto produktu, a to nielen pre naše mesto. Do projektu sa zapojili aj okolité obce, pričom aj občania obcí tieto bicykle využívajú. Otvoreniu predchádzala tlačová konferencia za účasti ústredného riaditeľa Kance-



lárie ZMOS Michala Kaliňáka spolu s primátormi mesta Sabinov a Lipany. Táto aktivita je súčasťou Digitálneho reštartu, ktorý má za sebou už nemalé úspechy. A ďalšie aktivity sa

Pokračovanie na strane 6 »

Pokračovanie zo s. 5 »

začnú realizovať neskôr. Pri-mátor mesta Sabinov Michal Repaský v tejto súvislosti pre médiá povedal: „Osobne vnímam prínos nabíjajúcich staníc v meste ako jeden z nástrojov pre zlepšenie kvality životného prostredia. Podľa môjho názoru dostupnosť v centre mesta zvýši atraktivitu v cestovnom ruchu. Príde k nám viac turistov a pokiaľ sa im bude nabíjať automobil, či bicykel, tak si môžu so záujmom prezrieť pamätihodnosti nášho mesta, alebo posediť pri koláčiku či kávičke a mať svoj majetok pod dohľadom“. Zároveň dodávame, že pribudli nielen nabíjacie stanice, ale aj zdieľané powerbanky. Vznikla tak možnosť požičiavania powerbanky v centre mesta pre občanov v budove Mestského úradu v Sabinove. Digitálny reštart www.digitalnyrestart.sk má mimoriadne veľký potenciál v spájaní verejného sektora s privátnym, nakoľko v ekonomicky náročnom období je toto spojenie garanciou udržateľnosti a rozvoja, ktoré dokážu eliminovať očakávané negatívne dopady krízy. Sabinov kráča cestou pilotného projektu, do ktorého sa zapojili aj Lipany. Ďalším pozitívnym ukazovateľom je aj ekologický aspekt a ochrana životného prostredia. Preto veríme, že si daný projekt nájde čo najviac priaznivcov z radov účastníkov dopravy.

NÁVŠTEVA MINISTRA PRÁCE SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY SR V SABINOVE

Dňa 22. 07. 2022 navštívil naše mesto minister práce sociálnych vecí a rodiny SR Milan Krajniak spolu s poslancom NR SR Jozefom Lukáčom. Minister si pozrel novotvorený závod MSK Cabins, ktorý vyrába kabíny pre cestné, priemyselné i poľnohospodárske a lesné stroje. Hostia sa zaujímali aj o zamestnanosť v meste a v celom



SEPTEMBER

1. ROČNÍK KAMPANE PSK

DO ŠKOLY A DO PRÁCE NA BICYKLI

VYUŽITE AKO SVOJÍ DOPRAVNÝ PROSTRIEDOK DO PRÁCE ALEBO ŠKOLY BICYKEL POČAS Mesiaca **SEPTEMBER**. ŠETRITE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A SPRÁVTE NIEČO PRE SVOJE ZDRAVIE. ODMENOU VÁM BUDE ÚČASTNÍCKE TRIČKO A ZARADENIE DO SÚŤAŽE O HODNOTNÉ VECNÉ.

PRESADNÍME NA SVOJE BICYKLE A UROBME TAKTO MALÝ KROK PRE NAŠU PLANÉTU, ALE VEĽKÝ KROK PRE NAŠE ZDRAVIE.

VIAC INFO NA STRÁNKE: WWW.CYKLO.PSK.SK/SUTAZE/DO-PRACE-A-SKOLY-NA-BICYKLI

okrese. Minister deklaroval snahu, aby sa od jesene postupne spúšťali nové nástroje aktívnej politiky na trhu práce. Zároveň vyjadril presvedčenie, že tieto aktivity zvýšia zamestnanosť a atraktivitu danej práce, čím v konečnom dôsledku posunú naše mesto a celý región vpred.

DO ŠKOLY A DO PRÁCE NA BICYKLI

Dovoľujeme si vás pozvať k účasti na 1. ročníku kampane Prešovského samosprávneho kraja – Do školy a do práce na bicykli, ktorej hlavným cieľom je podporiť rozvoj nemotorovej, predovšetkým cyklistickej dopravy. Vyvíjať snahu o vytváranie kvalitných podmienok pre ekologické druhy dopravy v obciach. Motivovať zamestnávateľov, aby budovali vo svojich sídlach vhodné podmienky pre zamestnancov, ktorí dochádzajú do práce na bicykli. Motivovať žiakov, študentov a zamestnancov, aby viac používali túto formu alternatívnej dopravy pri každodennom cestovaní do školy a práce. Kampaň sa uskutoční v termíne od 1.9.2022 do 30.9.2022. Dopĺňajúce informácie, pravidlá súťaže aj s potrebnou registráciou pre účasť na danej kampa-

ni, nájdete na stránke <https://cyklo.psk.sk/sutaze/do-prace-a-skoly-na-bicykli>.

SABINOV NEDOSTATKOM VODY NETRPI (ZATIAL')

V našom meste je situácia s dodávkami a množstvom pitnej či úžitkovej vody stabilná. Od občanov zatiaľ neprišiel žiaden podnet, ktorý by upozorňoval na nedostatok tejto, pre život nevyhnutnej suroviny. Veríme však, že obyvatelia mesta pozorne sledujú spravodajstvo, a že pristupujú zodpovedne aj ku výzvam ve-



rejných autorít na šetrenie tejto vzácnej komoditou, ktorá sa, žiaľ, stáva pomaly strategickou surovinou. Naše zásoby sú aktuálne v dobrom stave, no tak, ako každej samospráve, aj našej by pomohli výdatné dažde. Na časté suchu bez zrážok sa musíme zodpovedne pripraviť, nielen štát, samospráva, ale aj jednotlivci.

ZNEUČŤOVANIE NÁBOŽENSKÝCH SYMBOLOV UŽ AJ V SABINOVE...

Medzi vandalizmom a intoleranciou je nielen pojmový, ale aj významový rozdiel. No žiaľ, naše mesto, ktoré je domovom siedmych rôznych náboženských skupín, ktoré medzi sebou žijú príkladne v duchu ekumenizmu, sa stalo 12.7.2022 svedkom útoku na prvotný symbol kresťanskej konfesie. Kríže na vrchu za mestom, ktoré lemujú trávnatý chodník smerom k rozhladní, boli porozbíjané s mimo-riadnou agresivitou. Je možné, že sa jedná len o „bežný“ vandalizmus bez konfesijnej motivácie. No je možné, že išlo o človeka, ktorý mal anti-



náboženský motív. Nateraz to nie je dôležité. Tieto otázky budú zaujímať vyšetrovateľov. My sa skôr pýtajme, či sa ako spoločnosť posúvame, resp. či sa nevraciam späť do kultúrnych vojen a ideologických dišpút, ktoré končia násilím. Je hanbou, že sa to deje v 21. storočí, a že nenávisť, prípadne aj ničenie a hanobenie symbolov náboženstva zavítala aj k nám. Veríme, že smutná udalosť takéhoto charakteru sa už nebude opakovať. Zároveň prosíme občanov, ktorí by vedeli podať akúkoľvek informáciu, hoci aj pre nich nepodstatnú, no možno by bola tou, ktorá by mohla viesť k usvedčeniu páchateľa ohľadom vandalizmu a poškodenia náboženských symbolov, aby kontaktovali políciu, či už mestskú alebo štátnu. Mestská polícia: 0948 959 159, štátna polícia: 158. ■

NJALSKÁ SÁGA NA ISLANDE. Učenie zábavou alebo sústruženie v Hradci Králové

V rámci mobility programu Erasmus+ som sa zúčastnil na kurze sústruženia v Hradci Králové. Pred týmto školením sme absolvovali kurz na Islande, kde sme spoznávali islandské ságy.

Gabriel Huraj, predseda ARK-VS,
foto: archív autora

Island je asi jedna z najfotogenickejších krajín na svete. Na mobilitu však išlo skôr o poznanie kultúry, života a histórie tejto krajiny. Z pohľadu našej organizácie – Asociácie remeselníkov Karpát – Východné Slovensko, však išlo prioritne o spoznanie ria-

kých. Môj sústružnícky kurz trval 5 dní a môžem povedať, že som mal mierne obavy, nikdy predtým som totiž nesústružil s drevom. Na kurze však nešlo len o to, niečo sa naučiť, ale aj spoznať prístup vedenia, komunikáciu a prácu s učiacimi sa. Mne to dalo ohromne veľa poznatkov, skúseností a praktických zručností. V prvom rade sa krásne ukázalo praktic-



denia a organizácie takýchto kurzov. Možnosť aplikácie na Slovensku, aké témy by mohli obsahovať a čo je ich náplňou. Samozrejme, ide aj o propagáciu Slovenska a regiónu. Spoznávali sme okrem malej časti Islandu a jeho Zlatého okruhu aj ostrovček Vestmannaeyjar, kde sme si v krajine ako z Pána prsteňov zahrali Njalskú ságu. V skratke – samá vražda, zrada a na konci aj tak všetci umrú. Taký Hamlet na islandský spôsob. Školenie – mobilita trvalo päť dní a okrem spoznania Reykjavíka a jeho histórie sme navštívili aj vikingský festival.

Kurz organizuje Střední uměleckoprůmyslová škola hudebních nástrojů a nábytku. Pôvodne som si mal vyskúšať iný kurz v Estónsku, ale pre Covid bol zrušený. Náhrada sa našla a na moje úpiné prosby sa našlo aj jedno voľné miesto. Zväčša ešte len vyvesia kurzy a už sú obsadené. Spomeniem napríklad intarziu, stolárčinu, či tvorbu hudobných nástrojov, elektrických alebo akustic-

ké využitie strednej umeleckej školy na vzdelávacie akcie pre dospelých. Iste, majstri a učelia na školskom roku museli byť neskutočne vyčerpaní, ale dokázali v nás vzbudiť neskutočný obdiv. Kurz či školenie prebiehalo od 8. do 17. hodiny, ale komu by sa chcelo od sústruhu odísť? Dobrovoľne a s nadšením sme makali aj po pracovnej dobe a majster Peter nás musel sem tam aj slušne „vyhodiť“ z pracoviska.

Čo môže byť krajšie, ako keď si odnášate výrobok domov a vidíte za sebou určitý progres vo vzdelaní. Z každého kurzu si účastníci odnášali výrobky. Niektorí sem chodia pravidelne každý rok a trávia takto svoju dovolenku. Je to jedna z možností, ako aktívne a účelne využiť dovolenkové obdobie. Pláže ma už nebavia, tam vydržím jeden dva dni a potom musím niečo robiť.

Tu sa mi splnilo všetko. Na kurze intarzie je aj účastník rekordér, ktorý tam bol 8 alebo 9-krát a určite príde aj o rok. Jeho intarzia je pomerne kom-

plikovaná a časovo náročná a preto je to beh na dlhú trať. O tvorbe hudobných nástrojov škoda písať. Účastníci, ak by mohli, tak by v dielni aj spali. Ich kurz je najdlhší a trvá 9 dní, ale odchádzate z neho s vlastnoručne vyrobenou gitarou a to je už o niečom inom. Vedúci majstri a učelia sú profesionáli, poradia naozaj vo všetkom, prostredie je príjemné a organizácia bez problémov. Takto nejako si predstavujem využitie škôl a návrat k projektu Otvorenej školy. Reformy? Nie sú potrebné žiadne, len aplikovať dobrú prax z domu a zo zahraničia a nie je ani potrebné ďaleko ísť.

Tvorba každého baviča, dávali sme na všetko pozor, pýtali sa a tvorili sme. Vo vedľajšej dielni boli stolári, ktorí si ručne vyrábali drevený stolček. Trošku som podrýpol, či nemôžu použiť aj brúsky. Tie pohľady stáli za to. Na druhej strane to môžu využiť, ak nebude elektriny.

Večer sme si aj sadli a porozprávali sa o dreve, kto čo robí. Väčšina účastníkov už mala za sebou zopár kurzov v tejto škole. Stáva sa to pre nich určitou tradíciou a oddychom a zároveň spoznávajú ľudí z fachu. V závere musím poďakovať Petrovi Bakešovi, môjmu majstrovi z kurzu sústruženia, a aj Miroslavovi Kvasničkovi, u ktorého som sa nahlásil na kurz a uprosil som ho, aby ma ešte tento rok zaradil do kurzu. Sústruh čaká, už len dokúpiť zopár dlatí - hlavne dobré hrubovacie. Zvládol som českú terminológiu, ešte budem musieť zvládnuť slovenskú, ale ako strojní inžinier nebudem mať s týmto problémy. Drevo mi učarovalo podobne ako hlina. Svoj tisíce džbán mám dávno za sebou a teraz pridám nejakú tu varešku a budem pokračovať aj v šlapajach môjho otca.

Ak by niekto takéto kurzy chcel navštíviť, vrelo odporúčam. Nebol som doteraz na lepšom a mám toho za sebou teda dosť. Je možné, že to spôsobilo aj moje nadšenie. Musím však upozorniť, že to nebolo len pre chlapov, ale aj pre ženy. My sme boli siedmi

a z toho tri boli ženy vrátane učiteliek, ktoré mali v dielnach sústruhu na základných školách a potrebovali zvládnuť základy. Zvládli na výbornú základné postupy, lyžičku, misku či špacírku. O kurze som sa dozvedel od mojej ženy, ktorá absolvovala kurz intarzie minulý rok so svojimi kolegynami z práce a veľmi si ho pochvalovala.

Na záver krátke porovnanie oboch mobilit. Islandský kurz bol zameraný na tradície a históriu a v Hradci to bolo skôr zameranie na praktické zručnosti. Určite by som využil v kombinácii oba typy projektov. Hradec Králové je krásne mesto a je v ňom čo obdivovať, podobne ako Island. Skutočne krajinu či región predávajú fotografie a propagácia. Máme tu dosť remeselníkov a aj bohatú históriu. Nemáme sa za čo hanbiť, jedine ak za to, že nevyužívame miestne ľudské zdroje a zabudli sme na propagáciu regiónu v širšom kontexte. Akosi to nevieme. Školy majú nevyužitú priestory po projektovej medzinárodnej spolupráci. Úplne nám zlyháva spolupráca jednotlivých organizácií. Aj to je poučenie z mobilit, na ktorých sme sa zúčastnili.

Len môžem konštatovať, že získané skúsenosti určite uplatním aj u nás. Kurzy, ktoré chceme v budúcnosti organizovať, budú zamerané nielen na keramiku, ktorej sa venujem už vyše dvadsať rokov. Členovia organizácie majú mnoho nápadov a určite to neostane len pri keramike. Nezabudneme na dejiny, kultúru s prírodnými krásami. Mobility boli obrovským prínosom pre organizáciu a do konca projektu zvládneme dúfam ešte jednu.

Mobility boli podporené z programu Erasmus+. Je veľká škoda, že tieto mobility nevyužívajú školy, ktoré oproti neziskovým organizáciám majú podstatne väčšiu šancu na schválenie projektu.

„Podpora Európskej komisie pri realizácii mobility neznamená schválenie obsahu, ktorý odráža iba názory autorov, a Komisia nemôže niesť zodpovednosť za akékoľvek použitie informácií, ktoré sú v nej obsiahnuté.“ ■

Život na Zemi očami detí

V. Jadvišová, foto: archív klubu

Lesný klub Svetluška už druhý rok privítal deti v predškolskom veku na zaujímavom outdoorovom tábore v prírode. Tohtoročná téma bola „Život na Zemi“ a deti sa prostredníctvom edukačných aktivít mohli dozvedieť množstvo zaujímavých informácií o živote v pôde, vo vzduchu, v lese i vo vode. Navštívili sme zvieratká vo Zverinci, ohmatali rôzne vzácne minerály a horniny, ochutnali med priamo z plastu od uja včelára, vybláznili sa v lese i vo vode. Zaujímavé edukačné aktivity sme prestriedali so zábavnými hrami a nechýbala voľná hra v prírode, ktorá vždy ponúka priestor na rozvoj kreativity, originality, budovanie kamarátskych vzťahov i rieše-

nie problémových úloh. Deti nám aj tohto roku dokázali, že v prírode im je fajn, že sú odvážne a hravé, a že pri vhodne zvolených podnetoch dokážu naplno rozvíjať svoj potenciál.

Lesný klub Svetluška zriaďuje OZ Pod' von!, ktoré funguje ako dobrovoľnícka organizácia.



Lesný klub vznikol ako reakcia na potrebu detí v predškolskom veku tráviť v kolektíve vonku viac času, učiť sa zážitkovo, poznávať životné zákonitosti priamo v realite a voľne sa hrať a rozvíjať v prírodnom prostredí.

Touto cestou chceme poďakovať všetkým sympatizantom a dobrovoľníkom, ktorí nás akoukoľvek formou podporujú a pomáhajú nám lesný klub budovať a rozvíjať. Naša vďaka taktiež patrí mestu Sabinov, od ktorého sme získali dotáciu z rozpočtu mesta a touto cestou nás podporilo vo fungovaní klubu počas celého roka. ■

Vtáče búbky

Stano Greš, Miro Fulín, foto: archív autorov

Koncom zimy a začiatkom jari sme v našom meste rozvešali vtáče búbky. Dali sme tak možnosť vtákom, ktoré vyhľadávajú dutiny zahniezdiť v perifériách mesta a oni sa nám odvdáčili tým, že zbierali množstvo hmyzu a drobných lár pre svoje mláďatá. V priebehu mája sme búbky skontrolovali a boli sme milo prekvapení, že z počtu 25 inštalovaných búbok bolo 15 obsadených. 14 búbok obsadila sýkorka veľká a 1 búbku obsadil vrabec domový. Ostatných 10 búbok ostalo zatiaľ prázdnych. Pri kontrole búbok sme vyliahnuté mláďatá (dokopy 60 mláďat) označili ornitologickými krúžkami, ktoré poslúžia ako identifikátor, ak sa v budúcnosti ocitnú na mo-

nitorovacích staniach iných kolegov ornitológov. Ponúknutú vyvesenú polobúbku v centre mesta využil aj muchár sivý, v priebehu kontroly samička akurát znášala vajíčka. Ďalšie 3 polobúbky pre muchára či žltouchvosta ostali neobsadené. Polobúbky pre sokola myšiara inštalované na breze pred Cirkevnou základnou školou a pod podložkou bocianieho hniezda sú zatiaľ neobsadené, ale veríme, že v budúcnosti ich sokoly obsadia. ■



SPPortujme spolu v MAS Sabinovsko!

Zdroj: MAS Sabinovsko



V zmysle myšlienky „keď môžeme podporiť šport detí, prečo to neurobiť INAK a SPPolu?“ sa 6. júna 2022 konala netradičná športová aktivita. Išlo o športové dopoludnie pre deti 1. stupňa 9-tich ZŠ zo Sabinova a okolitých obcí. Zúčastnili sa na ňom ZŠ Ul. Komenského 13 Sabinov, Cirkevná ZŠ sv. Jána Krstiteľa v Sabinove, ZŠ Ul. 17. novembra Sabinov, Súkromná ZŠ s MŠ Sabinov, Cirkevná ZŠ sv. Demetra Ražňany, ZŠ Uzovce, ZŠ Červená Voda, ZŠ Ľutina, ZŠ s MŠ Šarišské Michalany.

Celkovo športovalo a zabávalo sa 95 žiakov. Jednotlivé družstvá súťažili zbieraním bodov na stanovištiach, akými boli futbal, skok do diaľky, vybijaná, plážový volejbal, skok vo vreci, kolký a iné. Dôležitou súčasťou organizačného tímu boli samotní učitelia zo ZŠ, ktorí zastrešili športové stanovišťa.

Tieto spoločné a výnimočné športové chvíle boli zavŕšené

odovzdaním cien nielen pre prvé tri najúspešnejšie družstvá, ale aj pre všetky zúčastnené školy. Ceny odovzdal garant projektu, primátor Michal Repaský, ktorý je predse-

dom MAS Sabinovsko. Práve MAS Sabinovsko (miestna akčná skupina) bolo organizátorom podujatia, ktoré ako občianske združenie zriadené na rozvoj regiónu využilo možnosť získať dotáciu s cieľom športového vyžitia detí. Žiaci v menších školách často nemajú telocvičňu, cvičia na chodbách alebo v prípade priaznivého počasia iba na školskom ihrisku. Takéto podmienky nie sú ideálne pre rozvoj telesnej kultúry a športových aktivít. Možnosť zašportovať si spolu s rovesníkmi na

„veľkom“ sabinovskom ihrisku MAS považuje za skvelú príležitosť na nový typ športového podujatia, ktorý môže byť motiváciou aj pre iné subjekty, samosprávy či školy.

Na financovaní samotného projektu sa podieľali aj mesto

Sabinov, obce z územia MAS a ZŠ.

Tento projekt sa uskutočnil vďaka finančnej podpore Nadácie SPP. ■

Nadácia SPP



SENIOR KLUB

Prehľad plánovaných akcií Senior klubu na mesiac SEPTEMBER 2022

- 07.09.2022 – výlet autobusom na Oravu
- 14.09.2022 – chata Drienica
- 21.09.2022 – výlet vlakom do Košíc
- 26.09.2022 – výlet vlakom do Popradu
- 29.09.2022 – Poľsko Nowy Targ

Aktivity budú zamerané na klubové činnosti, všetky mimo klubové aktivity záležia od situácie a počasia. Klub bude otvorený v bežných otváracích hodinách. Odporúčame informovať sa o jednotlivých aktivitách u p. Sedlákovej.

Bližšie informácie u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760. ■

Z aktivít ZŠ na Ul. 17. novembra



V. Semaniková, foto: pedagógovia ZŠ

LETNÝ MESTSKÝ DENNÝ TÁBOR

Počas prvých dvoch júlových týždňov letných prázdnin organizovala ZŠ Ul. 17. novembra **Letný mestský denný tábor**, o ktorý prejavili deti sabinovských škôl a okolitých obcí (Jakubovany, Šarišské Michalany, Ražňany) nesmierne záujem. Tábor sa v dvoch turnusoch **04. 07. – 08. 07. 2022** a **11. 07. – 15. 07. 2022** zúčastnilo spolu 64 žiakov 1. – 6. ročníka základných škôl. Oba turnusy sprevádzal bohatý program plný indoorových a outdoorových aktivít, ktoré si žiaci ihneď zamilovali.



na pohybové a športové aktivity ako napríklad plážový volejbal, bowling či vodné športy a oddych v bazéne či vo vírivke. K samotným športovým aktivitám patrila aj súťaž v stolnom futbale či zmeranie

kreativity a vymaľovali si tričká, ktoré zdobili ich vlastné umelecké diela. Na „Prečítanom lete“ v mestskej knižnici Bohuša Nosáka Nezabudova žiaci získali nové poznatky o „Záha-

de dračieho dychu“ a vystavali si vysnívané mestečká. Športové a pohybové aktivity boli na tomto turnuse zastúpené v podobe prekonávania prekážok pri netradičných športoch, v ktorých žiaci preukázali svoju



Prvú skupinku letných dobrodružstiev tvorilo 21 žiakov. Tí sa v dopoludňajších hodinách po zoznamovacích hrách venovali rozvoju kreativity formou nácviku tanečných choreografií, výrobe obrázkov z prírodných materiálov či stavbe hradov z piesku. Popoludňajší program tábora bol spravidla primárne zameraný

si síl na cyklovýlete – Eurovelo 11. Žiaci základných škôl však nezaháľali a na táboře rozvíjali aj svoje vedomosti, a to aj vďaka novým poznatkom, ktoré nadobudli vo Hvezdárni v Prešove.

Na druhom turnuse sa zoznámilo a našlo nových kamarátov 43 detí. Tie hneď od začiatku posúvali hranice svojej

bojovnosť a radosť z pohybu. Taktiež nechýbali vodné športy a oddych v bazéne či vo vírivke. V rámci interakcie so zvieratami a animoterapie navštívili deti kontaktnú ZOO – zverinec HRADISKO. Zaujímavým v tábore bolo taktiež vystúpenie sokoliarov zo sokoliarskej skupiny Sabina či jazda na koni. Posúvanie hraníc a prekonávanie strachu si zaujímavou formou mohli vyskúšať v areáli Lanového centra v Prešove, kde vo výške ôsmich metrov nad zemou istení lanami žiaci zistili, ako veľmi by si mal človek vážiť vlastný život a ako je pri prekonávaní prekážok dôležitá vlastná sebadôvera. Tábor skupinka ukončila cestou vláčikom do Pečovskej Novej Vsi, kde si prezrela jeden z najstarších kaštieľov v Európe, vybláznila sa na novom Street Workout ihrisku a pochutnala si na pikniku.



Letný mestský denný tábor pod vedením pedagógov ZŠ Ul. 17. novembra zaznamenal veľký úspech a spokojnosť nechýbala ako na strane detí, tak ani na strane rodičov. Tábor bol prepojením športu, kreativity, vzdelania a zábavy. Stal sa skvelým prostriedkom na spiestenie a oživenie neformálneho vzdelávania a voľného času žiakov základných škôl a neostáva nám nič iné len dúfať, že sa o rok stretneme zas.

SLÁVIK SLOVENSKA 2022

Text a foto: web školy

24. 6 - 25.6.2022 sa v Bratislave konalo finálové kolo 30. jubilejného ročníka celoslovenskej spevackej súťaže detí a mládeže v interpretácii slovenskej ľudovej piesne Slávik Slovenska 2022, ktorého sa zúčastnila aj žiačka našej školy Lenka Palenčarová z 2.B triedy. V budove Slovenského rozhlasu pod príslym dohľadom vzácnej poroty so samými zvučnými menami ako je operný spevák Peter Dvorský, či známa slovenská speváčka Mária Čírová, si Lenka v 1. kategórii vybojovala titul LAUREÁT SLÁVIKA SLOVENSKA 2022. Okrem toho si domov prinies-



la veľa cenných skúseností a nezabudnuteľných spomienok. Veľká vďaka patrí Lenkiným rodičom a pedagógom Ľubomíre Marušovej, Monike Šoltysovej, Slávke Radvanskej a Radke Marchevkovej, ktorí ju dovedli až do finále. Lenke ďakujeme za úspešnú reprezentáciu našej školy a prajeme veľa úspechov v nasledujúcich ročníkoch súťaže Slávik Slovenska. ■

Z aktivít ZŠ na Ul. Komenského



LETNÝ TÁBOR 2022

Zuzana Vargová, foto: archív školy

Pod záštitou Mesta Sabinov sa v čase od 15. augusta do 19. augusta 2022 uskutočnil tretí turnus letného tábora.

Na deti čakal celotýždňový program spojený s dennými atrakciami.

V pondelok sme navštívili mesto Košice, metropolu východného Slovenska. Prezreli sme si najvýchodnejšiu gotickú katedrálu vo východnej Európe – Dóm svätej Alžbety. Jedinečná bola prechádzka historickým centrom mesta. V čase horúčav sme si posedeli pri spievajúcej fontáne, príjemne nás osviežila zmrzlina.

v tomto krásnom areáli. Projekt Hradisko je jedinečný, spája archeopark v podobe slovanského hradiska, historickej lukostrelnice, zverinca a malého amfiteátra. Po obhliadke sme sa autobusom presunuli na hornú Torysu do malebnej obce Tichý Potok. V spolupráci s vedením obce sme si užili nedotknutú, ešte panenskú prírodu, zasúťažili sme si. Pri spoločnej opekačke sme si zaspievali i zavtipkovali. Deti si pochvalovali jedinečné zážitky. Nezabudnuteľným bolo práve kúpanie sa v miestnom **potoku**. Svoju silu si zmerali v preťahovaní lanom. Zábavné aktivity v lesnom prostredí spojili mnohých a vznikli

... ďakujeme za organizáciu tábora, našej dcére sa tábor veľmi páčil a tešila sa na každý deň...

LETNÁ ŠKOLA 2022

...škola hrou, alebo ako sa cez

Eva Hovancová, foto: archív školy

letné prázdniny nenudiť ☺...

V čase letných prázdnin, počas horúcich augustových dní od 15. 8. 2022 do 26. 8. 2022, sa otvorili brány ZŠ na Ul. Komenského v Sabinove a škola opäť ožila vďaka žiakom, ktorí sa prihlásili do Letnej školy 2022. Detský džavot, smiech a očakávania sa preniesli aj do priestorov školy. Do školských lavíc zasadlo celkom 80 žiakov. V rámci stabilizácie vzdelávania sa intaktní žiaci našej školy, ale aj žiaci so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami s radosťou zapojili do Letnej školy a zúčastnili sa vzdelávania formou zážitkového, hravé-

vzhliadli Hlavné námestie – mestskú časť Staré Mesto, kde mohli vidieť Štátne divadlo, park so spievajúcou fontánou. Najväčším zážitkom bola návšteva Dómu sv. Alžbety, v ktorom bolo v tom čase uložené aj telo zosnulého kardinála Jozefa Tomka.

PREŠOV – HVEZDÁREŇ A PLANETÁRIUM

Naši žiaci mali možnosť nahliadnuť aj na scenériu hviezdnej oblohy. Návštevou hvezdárne a planetária v Prešove si prostredníctvom náučného programu rozšírili



vedomosti z astronómie. Dozvedeli sa, že stále okolo nás žiaria miliardy sínk a vesmír je aj napriek modernej dobe stále neprebádaným priestorom. Pre žiakov to bol naozaj veľmi pútavý a zaujímavý zážitok.

LIPANY – ARCHEOPARK SLOVANSKEJ KULTÚRY – HRADISKO

V blízkom meste Lipany sa žiaci stali súčasťou života v Archeoparku slovanskej kultúry, zvanom Hradisko. Už pri vstupe do Hradiska sa ocitli v náručí prírody a množstva zvierat, ktoré poniektorí žiaci stretli naživo prvýkrát. Spoznali zvieratká, ktoré v našej voľnej prírode nežijú, ako aj tie, o ktorých sa vo vyučovacom procese učili, ale nikdy ich z takej blízkosti nevideli.

MESTSKÉ KÚPALISKO V SABINOVE

V horúcich letných dňoch sme boli vďační za možnosť osvieženia sa na kúpalisku v Sabinove, ktoré sme so žiakmi využili v plnom rozsahu. Pobytom v bazénoch si zdokonalili správnu techniku plávania, zopakovali si základné



Na nasledujúci deň čakal na deti svet plný zábavy a cestovanie vlakom. Laser Game, ako aj bowling v Prešove potešil všetkých, a to od našich najmenších predškolákov až po najstarších účastníkov tábora. Všetci boli nadšení, keďže takúto formu zábavy mnohí ešte nezažili.

Streda sa niesla v znamení vody a zábavy na mestskom kúpalisku Kupko pod Šancom v Sabinove. Naplno sme využili priaznivé slnečné lúče a vodnú zábavu sme deťom ponúkli aj na nasledujúci deň.

Záver týždňa bol nabitý športom. Prepojili sme históriu s prítomnosťou. Deti navštívili Archeopark – Hradisko v Lipanoch, kde sa dozvedeli zaujímavosti o zvieratkách. Tie si mohli aj pohladkať, keďže ide aj o dotykovú mini zoo. V Hradisku sme naplno využili aj dizajnový skákací hrad, ktorý je súčasťou rôznych atrakcií

pekné kamarátstva. Cestou autobusom bolo veselo...

Tretí turnus letného tábora sa nám vydaril. V dotazníku k letnému táboru rodičia detí vyjadrili svoju spokojnosť. Rozžiarené detské tváre a úsmevy hovorili za všetko a ich radosť sa preniesla aj na nás. Už teraz sa tešíme na budúci rok.

Vyberáme z reakcií rodičov: ...deti si veľmi pochvalovali tábor, boli veľmi spokojné..., ...program plne zodpovedal detským záujmom..., ...všetko super, len škoda, že ten týždeň tak rýchlo prešiel, Zuzka a Lenka sú najlepšie animátorky, deti sú nadšené..., ...synovi sa veľmi páčilo, v tábore spoznal nových kamarátov a teší sa na ďalší tábor..., ... veľká spokojnosť a profesionalita..., ... v týchto horúcich dňoch si myslím, že bol program vhodne zvolený...,

ho a tvorivého učenia nielen vo vnútorných, ale aj vonkajších priestoroch školy. Program Letnej školy sa každým rokom zdokonaluje a ani tento rok nebol výnimkou. Pestrosť činností a zábavných aktivít prekročili brány Mesta Sabinov a niektoré formy vzdelávacej i oddychovej činnosti, didaktických hier prebiehali aj v širšom okolí školy. Žiaci spoznali aj mestá – Košice, Prešov a Lipany. Súčasťou Letnej školy bolo samozrejme aj vzdelávanie. Žiaci si zopakovali učivo z hlavných predmetov, akými sú slovenský jazyk, matematika, čítanie a písanie. V rámci oddychových činností sa zapojili do množstva tvorivých dielní, v ktorých využili svoju kreativitu a talent.

KOŠICE – DÓM SV. ALŽBETY

V prvom týždni žiaci cestovali do Košíc. Spoznali metropolu východného Slovenska,

pravidlá dodržiavania hygienických a bezpečnostných zásad pri pobyte na kúpalisku.

NÁVŠTEVA MESTSKÉHO ÚRADU V SABINOVE

V rámci spoznávania nášho mesta navštívili Mestský úrad v Sabinove, kde ich ochotne privítal primátor mesta Michal Repaský. Zasadli aj za poslanske stoly, kde poslanci mesta hlasujú o dôležitých témach, ktoré ovplyvňujú život Sabinovčanov. Pán primátor im ochotne ukázal prácu verejného činiteľa a sprístupnil aj primátorské kreslo. Keďže poniekto boli v priestoroch mestského úradu prvýkrát, boli zvedaví a pánovi primátorovi adresovali množstvo otázok. Bol to pre nich neuveriteľný zážitok.

TICHÝ POTOK, INTERIÉROVÉ IHRISKO DRÁČIK, DRIENICA – LYSÁ, ŠARIŠSKÝ HRAD

Súčasťou Letnej školy často bývajú aj aktivity zamerané na pohybovú činnosť a spoznávanie blízkeho okolia. V rámci týchto aktivít žiaci



strávili nádherný deň plný športových aktivít a zábavy aj na opekačke v obci Tichý Potok. Nádherné prostredie, pohostinná atmosféra, šport a obed, ktorý si vlastnoručne pripravili, vyvolali v deťoch pocit samostatnosti a hrdosti. Navštívili Interiérové ihrisko Dráčik v Sabinove, bicyklami, ako aj hromadnou dopravou spoznali rekreačnú oblasť Drienica – Lysá i blízky Šarišský hrad. Zdokonalili sa v dopravnej výchove a zároveň spoznali krásnu prírodu blízkeho okolia.

PRVÁ POMOC

Ďalšími aktivitami sme deti chceli pripraviť na nečakané situácie a podporu spoluzodpovednosti. Žiaci sa zúčastnili na náučnej prezentácii pri podávaní prvej pomoci. Prvá pomoc je veľmi dôležitým faktorom pri záchrane ľudského života. Modelové situácie a frekvenciou spomedzi žiakov boli veľmi silnými motivačnými prvkami zapojenia sa žiakov do riešenia krízových situácií a zranení. Žiaci so zatajeným dychom sledovali možnosti ošetrenia pri krvácaní či zlomenine a naučili sa, ako nepodľahnúť panike.

NOC V ŠKOLE, MAĽOVANIE NA TVÁR, KARAOKE SHOW A DISKOTÉKA

Úžasným a podľa slov žiakov nezabudnuteľným zážitkom bola NOC V ŠKOLE. Pedagogický zbor pre nich pripravil množstvo sprievodných aktivít, ako bolo maľovanie na tvár, zapletanie vrkôčikov, karaoke show a diskotéka. Žiaci strávili noc vo svojej triede spolu s písmenkami a číslicami na

stenách, v kolektíve svojich spolužiakov a v čase letných školských prázdnin. Ďakujeme rodičom, že nám svoje deti zverili do našej starostlivosti.

V závere týždňa sme spoločne vyhodnotili uplynulé dni. Deti boli ocenené diplomom statočnosti a vytrvalosti, ba i vecnou odmenou za ich námahu a ochotu učiť sa aj v čase letných prázdnin. Za spoluprácu a vytvorenie vhodných podmienok pri realizácii Letnej školy patrí naše poďakovanie pánovi riaditeľovi školy Petrovi Haasovi.

Zážitkové aktivity sú najlepšíou metódou, ako v deťoch aktivovať myseľ, podporiť motiváciu a docieľiť efektívne zapamätávanie si. V deťoch zanechávajú spomienky a celoživotné poznatky. Úsmevy na ich tvárach, spokojnosť a nekonečné otázky, množstvo konštruktívnych rozprav s nimi a pozitívne reakcie rodičov aj z tohtoročnej Letnej školy sú pre nás odmenou a kladnou spätnou väzbou našej snahy o stabilizáciu výchovno-vzdelávacieho procesu v našej škole. ■

PREČÍTANÉ LETO

Čas voľna a letných prázdnin sa u nás v knižnici niesol v znamení podujatí Prečítaného leta. Tento projekt je z dielne OZ Krajina čitateľov a jeho hlavným cieľom je zabrániť letnému čitateľskému útlmu u detí a dosiahnuť, aby školáci aj cez prázdniny siahli po knihe. Toto leto sme sa do aktivít Prečítaného leta zapojili aj my a pre deti sme v priestoroch knižnice pripravili výstavky odporúčaných kníh.

-mj-, foto: archív MsKS

Osviežiť a spríjemniť dni voľna prázdninujúcim školákovi sme sa rozhodli aj dvoma podujatiami. V pondelok 11.7.2022 sa konalo prvé podujatie Prečítaného leta **O MESTE-MESTEČKU**

A FONTÁNACH. Náš plán bol zrealizovať piknikové čítanie v priestoroch záhrady pri Evanjelickom kostole deťom z letného mestského denného tábora, ale aj ostatným. Žiaľ, počasie nám zámer zmánilo a tak sme museli siahnuť k náhradnému plánu a deti



sme privítali v knižnici. V zážitkovom čítaní sa dozvedeli, čo nezvyčajné sa udialo pod mestom - mestečkom v príbehu Záhada dračieho dychu z knihy Petra Karpinského Rozprávky z múzea záhad a tajomstiev. V závere si deti spoločne z papiera vyrobili mestečká podľa vlastnej fantázie, ktoré si mohli pozrieť aj čitatelia knižnice. Záver prázdnin, 25.8.2022, patril netradičnému večernému **ČÍTANIU PRI BATERKÁCH** určenému pre deti 6-10 rokov a ich rodičov. Naplánované bolo tiež v exteriéri, v krásnych priestoroch záhrady pri evanjelickom kostole, kde to nakoniec, hoci na druhý pokus vyšlo. Témou čítania bol

anglický autor pre deti ale aj dospelých Roald Dahl. Vybrali sme si ho, pretože po Dahlovi siahnu aj deti, ktoré čítajú nie veľmi rady. My sme si vybrali jeho najznámejšiu detskú knihu Charlie a továreň na čokoládu. Príbeh malého Charlieho a jeho cesta za vytúženou zlatou kartičkou, ako vstupenkou do továrne na čokoládu záhadného pána Williho Wonku zaujal nielen deti, ale aj rodičov. Po čítaní navštívil deti aj sám Willy Wonka, s pomocníkom Umpalumpom a deti im spoločne pomohli nájsť ukradnuté staré a tajné recepty. Netradičné letné podujatia boli aj pre nás knižníkov premiérové a inšpiratívne. ■



Pán doktor, mohli by ste popísať našim čitateľom, čo Vás spája s našim mestom Sabinov, prípadne ako vyzerali Vaše časy za školskými či vysokoškolskými lavicami?

Ja som Sabinovčan. Ako takmer 18-ročný som odišiel študovať medicínu do Prahy, takže život v Sabinove sa spája hlavne s mojím detstvom a vekom tínedžera. Toto obdobie ma asi najviac formovalo. V prvom rade to boli moji rodičia a súrodenci, zároveň školské prostredie s výbornými učiteľmi a spolužiakmi v základnej škole a na gymnáziu. Veľmi podstatnú formáciu som dostal počas aktivít v našej farnosti, najmä nezabudnuteľné akadémie plné hudby a spevu. Keďže to bolo ešte pred revolúciou, v čase komunizmu, splňalo to všetky atribúty „adrenalinového športu“, aj keď to samozrejme nebol hlavný cieľ. Citelné uvoľnenie napätia atmosféry v spoločnosti vtedajšej ČSSR na konci 80-tych rokov prinieslo aj nové hudobné prúdy, takže ako absolvent LŠU som spolu so svojimi spolužiakmi založil na gymnáziu kapelu a zahráli sme si aj na našej stužkovej. O rok neskôr v decembri 1989 som už ako prvák na pražskej medicíne rozdával na chodbách sabinovského gymnázia revolučné letáky. Takže môj Sabinov bol vždy krásny, farebný a vzrušujúci. Aj keď sa väčšinou robili len čiernobiele fotky. ☺

Vybrali ste si lekárske poslanie. Stále vo Vás tkveľa túžba pomáhať ľuďom a prečo práve všeobecné lekárstvo?

Na gymnáziu bola takzvaná stredoškolská odborná činnosť. Môj otec je včelár, vyrábali sme rôzne včelie produkty



a preto som si ako tému vybral využitie včelích produktov v medicíne. Vyrobil som hlavne masti s obsahom propolisu, ktoré sme potom aplikovali v spolupráci so zdravotníkmi z polikliniky v Sabinove vybraným pacientom. Na dnešné pomery niečo neskutočné, avšak úspešné, zároveň veľmi prínosné pre moje ďalšie pro-

Poprázdňinová /Ne/celebrita Spravodajcu mesta Sabinov predstaví svoje portfólio životných skúseností z lekárskeho prostredia. Náš dnešný „host“ na stránkach novín síce už v Sabinove nepôsobí, ale jeho korene siahajú práve do nášho mesta. Je inovátorom všeobecného lekárstva a na základe svojich skúseností vie, čo chýba slovenskému zdravotníctvu. Predstavujeme Vám MuDr. Petra Lipovského.



—jVáh—, foto: archív autora

fesijné smerovanie. Možno aj preto som po úspešnom absolvovaní medicíny na Karlovej Univerzite v Prahe najprv zakotvil na niekoľko rokov vo farmaceutickej firme a neskôr som sa stal všeobecným

lekárom. Tých talentov som dostal nejako veľa, tak prečo to nevyužiť. ☺

Dnes je Vaším domovom Miloslavov pri Bratislave, prečo dedinské prostredie a nie nemocnica veľkomesta?

V prvom rade milujem slobodu! Túžba po slobode prejavu, vyznania, ale aj napríklad

podnikania, ma vždy hnala vpred. Zároveň sa nebojím za to prevziať aj zodpovednosť. Zodpovednosť za to, čo robím, ale aj za tých druhých, ktorí sú mi zverení. Preto pri všetkých mojich úvahách o mojom pôsobení v povolaní lekár jednoznačne zvíťazila vlastná ambulancia s mojimi pacientmi. Zvíťazila až tak, že sa dnes s mojou manželkou, mojím synom a ďalšími 12 spolupracovníkmi staráme v 3 ambulanciách o viac ako 7500 pacientov. Od narodenia až po starobu. A to nielen z Miloslavova, ale aj z Bratislavy a širokého okolia.

Nemali ste niekedy chuť vymeniť pôsobenie na Slovensku za zahraničie?

Nie!

Ako vyzerá Váš bežný pracovný deň v ambulancii, riadite sa presnými pravidlami, alebo je to niekedy boj s časom a improvizácia?

Osvedčili sa mi dve pravidlá. Prvé – „Ranní ptáče dál doskáče!“, preto každý deň začíname o 6:00 a druhé – čím lepšie máš zorganizovanú prácu, tým menej ťa prekvapia neočakávané udalosti. Celý svoj tím, ale aj pacientov sa snažím viesť k presnosti, k dodržiavaniu pravidiel, k transparentnosti v konaní a najmä k otvorenej komunikácii.

Už je tomu nejaké obdobie čo zvädzame boj s tichým nepriateľom zvaný koronavírus. Ako vnímate postoj spoločnosti a pacientov k tomuto novodobému fenoménu? Čomu nás toto obdobie učí?

Koronavírus výrazne rozdelil našu spoločnosť. Ukázal nám, že máme ako občania a pacienti svoju vlastnú slobodu, ale máme veľké medzery v zodpovednosti, rešpekte k autoritám, často nám chýba pokora. Osobne si myslím, že počas tohto obdobia sa úplne ukázalo, že sme slabí vo vzdelávaní a v kritickom myslení. S určitou závisťou som sledoval ako si počínajú severské krajiny, najmä Švédsko, kde som aj chvíľu pôsobil. No a úplne som nechápal, že zatiaľ, čo sme schopní a ochotní s dôverou odovzdať svoje kľúče od auta automechanikovi a veriť mu, že sa postará o naše auto, tak z večera do rána bolo na Slovensku „5 miliónov“ odborníkov na COVID-19 s veľmi nízkou dôverou vo vedecké a medicínske poznatky. Dúfam, že po tejto skúsenosti sa budeme chcieť viac vzdelávať a dôverovať skutočným odborníkom.

Je o Vás známe, že vo svojej práci rád využívate rôzne modely inovatívnych a novodobých technológií a pracovných postupov. Pomáha Vám to pri Vašej práci, prípadne tým motivujete iných kolegov či mladých z oboru?

Dnešné technológie, ak sa využívajú správnym spôsobom, sú nesmierne ná-

Pokračovanie na nasledujúcej strane »

pomocné. Neviem si predstaviť, ako by sme bez nich mohli na jednej ambulancii vyriešiť požiadavky viac ako 100 pacientov denne. Počnúc vlastnou sieťou niekoľkých počítačov s e-receptom, spojenú s laboratóriom, s e-zdravím, vzdialeným prístupom, elektronickým objednávaním, mailovou komunikáciou, video-rozhovormi a samozrejme modernou telefonickou ústredňou. Telefonovať treba stále, najmä s našimi seniormi, ktorí nie všetci majú tieto nové možnosti. Aj keď sú moderné technológie lákavé a užitočné, stále zostávajú ľudmi a láskavé slovo, najmä našim starším, vždy pomôže.

Čo Váš voľný čas? Viete si nájsť priestor pre hobby?

Bez toho to nejde. Bez pravidelného športovania, či prechádzky s rodinou, bez vzácného času s mojimi deťmi a 4 vnučkami by som bol už dávno vyhorelý. Tam nabíjam baterky a čerpám ďalšiu energiu do nových dní. A niekedy je treba byť sám, rozjímať a debatovať s najvyšším Šéfom ☺

Vraciate sa niekedy do Sabinova, alebo si naňho spomeniete?

Sabinovom prechádzam vždy, keď cestujem k rodičom na Dubovicu, kde žijú a majú včeliu farmu. Sabinovské centrum vyzerá skvelo, máme byť na čo hrdí. A cez

posledné jarné prázdniny som sa veľmi potešil lyžovačke na Lysej s renovovanou lanovkou a bohatou snehovou nádielkou. Musím uznať, že aj gastronómia je na vysokej úrovni. Milo ma svojou kvalitou prekvapili „Pod zeleným stromom“ – dnes Zelený strom v Sabinove.

Čo by ste na záver odkázali našim čitateľom, možno nejaká rada, prípadne životné krédo?

Sústredte sa len na to, čo vo svojom živote viete ovplyvniť. To, čo ovplyvniť neviete, to si nezaslúži váš drahocenný čas. A meň kukajte telku a internet. ☺
Ďakujem za rozhovor. ■



Mestské Správy z Kultúry v Sabinove

–jVáh–, foto: archív MsKS

KinoLeto v Sabinove

Letné kino v našom meste nie je žiadnou novinkou, ale nachádza si svojich fanúšikov neustále. Prijemný letný večer v spoločnosti dobrého filmu, alebo rozprávky je milým zážitkom pre návštevníkov tohto letného osvieženia. Počas tohto leta sme mali pripravených celkovo 6 projekcií, ktoré nemali svoje stabilné premietacie miesto. Chceli sme byť k jeho fanúšikom čo najbližšie, tak sme po skúsenosti s premietaním vo vnútrobloku na Ulici Komenského v Sabinove zavítali s letným kinom aj na Ulicu 17. novembra. V oboch prípadoch sme chceli urobiť radosť priamo pod oknami panelákov najmenším divákom a zvolili sme rozprávky. Pripraviť letné kino po stránke bezpečnostnej a technickej nie je jednoduché a preto sme vybrali miesta, kde nám to podmienky dovolili. Ostatné 4 premietania sme uskutočnili ako v evanjelickej záhrade medzi dvoma kostolmi, tak aj v našom Kupku pod Šancom. Aj napriek našej snahe a príprave sa nám v jednom prípade projekciu uskutočniť nepodarilo, pretože silný dážď rozhodol za nás. Letné kino v Sabinove sa stretáva aj s rôznymi pohľadmi, čo je pre nás často spätnou väzbou, na ktorú vieme popracovať a zlepšiť tak naše služby. Urobiť dobrú projekciu letného kina je priamo úmerné aj svetelným

podmienkam, ktoré sú úplne ideálne v prípade úplného zotmenia, čo je počas letných dní posunuté smerom k neskorším nočným hodinám. V tomto prípade sme sa stretli aj s nie príliš dobrou odozvou, keďže sme boli nútení uskutočňovať



projekcie po 22.00 h a občania na nás zavolali mestskú políciu alebo nás kritizovali na mieste či na sociálnych sieťach. Väčšina obyvateľov však vidí letné kino ako príjemné spostenie počas leta umocnené o to viac, že niektorí mohli sledovať kino hneď zo svojho balkóna, tak ako nám napísala aj pani Veronika: „Chválim takéto akcie, neviem, komu to môže vadiť.. konečne majú ľudia možnosť sa vidieť, komunikovať, spájať sa, nebyť doma zatvorení. Ja som tiež pozerala z okna, bol to dobrý pocit vidieť toľko detí s rodičmi spolu. Nech si ľudia zvykajú... veď to nebolo do polnoci, v sobotu sa mohli vyspať... Dnes som myslela, že bude pokračovanie v premietaní. Takéto akcie radi privítame.“ Ďakujeme týmto všetkým návštevníkom letného kina v Sabinove

a už teraz sa tešíme na budúci rok, ktorý možno prinesie opäť nové miesta, kde si budete môcť letné kino pozrieť spoločne so svojimi príbuznými.

78. výročie SNP

Dňa 26.8.2022 sa v Sabinove konal pietny akt kladenia vencov pri príležitosti 78. výročia Slovenského národného povstania. Pietnu spomienku zorganizoval Mestský a Okresný úrad v Sabinove, Mestské

ným zástupcom samosprávy, okresného úradu, Oblastného klubu vojenských výsadkárov v Prešove a členom oblastného výboru Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov a verejnosti.

Vo svojom príhovore opísal priebeh SNP na území Sabiny a jeho okolia a spomenul, že odsudzuje akékoľvek vojenské intervencie na Ukrajine, ale zároveň je potrebné byť objektívny, pretože neustále do-



kultúrne stredisko v Sabinove a Základná organizácia Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov. Slávnostného príhovoru sa ujal pán Miroslav Tomčík, člen ZO SZPB, ktorý sa prihovorel zúčastne-

dávky vojenského materiálu na Ukrajinu sú živnou pôdou pre neutíchajúce boje a mier je tak v nedohľadne.

Slávnostnú pietu uzavrela štátnou hymnou Malá dychová hudba Sabinka. ■

MAŽORETKY TEDASKY SABINOV

ZÁPIS NOVÝCH ČLENOV

6. - 7. septembra 2022
od 14 : 00 do 16 : 00 h

Mestské kultúrne stredisko Sabinov

Vekové kategórie :
 deti - 4 - 6 rokov
 kadetky - 6 - 11 rokov
 juniorky - 12 - 14 rokov
 seniorky - 15 a viac rokov
INFO : Eva Vardžiková
0918 901 153

KULTÚRA na september 2022



29.IX. ORGANOVÝ KONCERT V RÁMCI 51. ROČNÍKA MEDZINÁRODNÉHO ORGANOVÉHO FESTIVALU

19.30 Účinkuje: **Francois Espinasse** /Francúzsko/
Farský kostol Mučeníckej smrti sv. Jána Krstiteľa.
Dobrovoľné vstupné.



Knižnica B. NOSÁKA NEZABUDOVA

13.IX. BOHUŠ NOSÁK NEZABUDOV

10.00 Čitateľský workshop venovaný štúrovcovi a národnému
buditeľovi B. Nosákovi Nezabudovi pri príležitosti
Roku odkazu štúrovcov.

Podujatie realizované pre študentov v spolupráci s MO
Matice slovenskej v Prešove.

20.IX. PASOVANIE DRUHÁKOV ZA ČITATEĽOV KNIŽNICE

10.00 Slávnostné pasovanie žiakov 2. ročníka CZŠ za čitateľov
kníhnice.

21.IX. – 23.IX. AJ SABINOV ČÍTA RÁD

Besedy s hosťami literárneho festivalu Prešov číta rád.
Bližšie informácie na samostatných plagátoch.

27.IX. S BAMBULKAMI ZA KNIHAMÍ

10.00 Jesenné stretnutie s mamičkami a ich detičkami
o knihe Spinkaj, malý Ježko.

KULTÚRNE CENTRUM NA KORZE

14.IX. KORZO KLUB

15.00 Tvorivá dielňa pre verejnosť. Na TD je potrebné
sa prihlásiť do 12. 9. 2022 na t. č. 0911949678.
Vstupné: 2,00 € Koncertná sála KC Na korze, Námestie
slobody č. 100, Sabinov.

29.IX. ČAROVNÁ JESEŇ

10.30 Výroba jesennej dekorácie – tvorivá dielňa pre žiakov
SŠ Sabinov.
KC Na korze, Námestie slobody č. 100, Sabinov.

PRIPRAVUJEME:

11.X. PO STOPÁCH DOBŠINSKÉHO

Výstava divadelných výprav a bábok v spolupráci
s Bábkovým divadlom spod Spišského hradu.
Koncertná sála KC Na korze, Námestie slobody č. 100,
Sabinov.



**PREŠOVSKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ**

„Projekt je podporený
z rozpočtu PSK“.

Babičky Slovenska a V/4 tlieskali v Sabinove

–jVáh–, foto: archív MsKS

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove sa stalo dejiskom podujatia na celoslovenskej úrovni. Členovia Jednoty dôchodcov na Slovensku organizujú takýto typ súťažného podujatia ako na okresnej, tak na krajskej úrovni a víťazné babičky si napokon zmerali sily na celoslovenskom kole, ktoré sa konalo práve u nás. O jej realizáciu sa popri KO JDS Prešov zaslúžila OO JDS a samotné MsKS v Sabinove. Záštitu nad podujatím prevzal primátor mesta Sabinov Michal Repaský a minister práce, sociálnych vecí a rodiny Milan Krajniak, ktorý bol zároveň predsedom poroty. V kinosále MsKS sa 11.8.2022 spustil skoro 4 hodinový galaprogram, kde sa okrem nominantiek 6 krajov Slovenska a V/4 predstavili aj Podtatranskí Alexandrovci, tanečná skupina MAJA, Aran-ka z Jarovnic, DFS Sabiník, FS Sabinovčan – vytrvalci aj FS Sabinovčan. Víťazkou BABIČKY SLOVENSKA a V/4 2022 sa stala Veľkokrtišanka Eva Henteko-

vá, ktorá okrem iného zaujala porotu pôsobivým podaním piesne „Vráť mi tie hviezdy“, známej v interpretácii Beaty Dubasovej. Cenu Sympatie divákov získala Mária Valigurská



z Nižných Ružbách. Jej podmanivý opis rodného kraja dojal mnohých divákov. Celý program bol streamovaný na našej facebookovej platforme Život v Sabinove a pozrieť si toto podujatie tak mali možnosť aj v iných krajoch či za hranicami Slovenska. V druhej časti programu sa predstavili aj babičky z V/4, kde do Sabinova pricestovali babičky z Česka a Poľska. Pre nás v MsKS v Sabinove to bola nová skúsenosť pri usporiadaní takéhoto podujatia. Odmenou pre nás bol povzbudzujúci potlesk či priateľská atmosféra počas celej súťažnej prehliadky. ■



Mestské kultúrne stredisko v Sabinove
a autor pozývajú na výstavu

Jozef Demko
maliar (nášho) času

16.9.2022 – 7.10.2022

koncertná sála KC Na korze
Námestie slobody č. 100, Sabinov

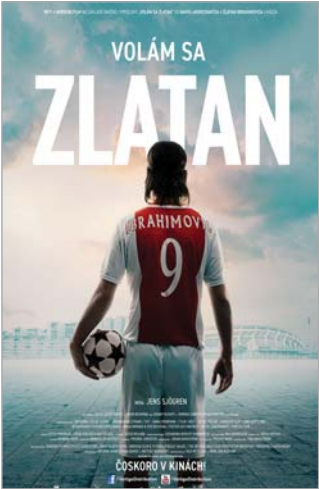
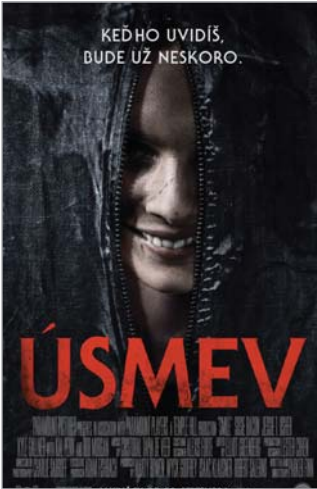
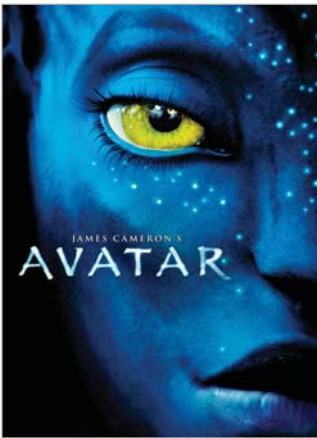


SEPTEMBER

2022

3.	SOBOTA 19:30	Elvis	2D	USA	ST	159	12+	6 €	Životopisná hudobná dráma
4.	NEDELA 15:00	Dc Liga superzvierat	2D	USA	SD	105	7+	6 €	Animovaná dobrodružná komédia
4.	NEDELA 17:00	After: Puto	2D	USA	ČT	95	15+	5 €	Romantická dráma
4.	NEDELA 19:00	Po čom muži túžia 2	2D	ČR	ČV	95	12+	6 €	Komédia
9.	PIATOK 20:30	Čierny telefón	2D	USA	ST	102	15+	6 €	Horor, dráma
10.	SOBOTA 17:00	Labky v akcii	2D	VB/CHN/CAN	SD	97	7+	5 €	Animovaná rodinná komédia
10.	SOBOTA 19:30	Dievčatá z Dubaja	2D	PL	ČD	146	18+	5 €	Erotická krimi dráma
11.	NEDELA 15:00	Buzz Lightyear	2D	USA	SD	105	7+	6 €	Animované dobrodružné sci-fi
11.	NEDELA 17:00	Volám sa Zlatan	2D	SWE/DNK	ČT	100	12+	5 €	Športová životopisná dráma
11.	NEDELA 19:00	Jan Žižka	2D	ČR	ČV	125	15+	5 €	Akčná historická dráma
14.	STREDA 19:30	Ghost Dog - Cesta Samuraja	2D	USA/FR/JAP	ČT	116	15+	5 €	Akčná dráma
15.	ŠTVRTOK 15:00	Mimoni 2: Zloduch prichádza	2D	USA	SD	88	MP	6 €	Animovaná komédia
15.	ŠTVRTOK 17:00	Moonage daydream	2D	USA	ČT	140	12+	6 €	Hudobný dokument
15.	ŠTVRTOK 19:30	Slovo	2D	ČR	ČV	104	12+	5 €	Dráma
16.	PIATOK 20:30	Vstupenka do raja	2D	USA	ST	104	12+	6 €	Komédia
17.	SOBOTA 17:00	Veľký červený pes Clifford	2D	USA	SD	96	7+	6 €	Rodinná komédia
17.	SOBOTA 19:30	Vstupenka do raja	2D	USA	ST	104	12+	6 €	Komédia
18.	NEDELA 15:00	Labky v akcii	2D	VB/CHN/CAN	SD	97	7+	5 €	Animovaná rodinná komédia
18.	NEDELA 17:00	After: Puto	2D	USA	ČT	95	15+	5 €	Romantická dráma
18.	NEDELA 19:00	Jan Žižka	2D	ČR	ČV	125	15+	5 €	Akčná historická dráma
22.	ŠTVRTOK 19:30	Indián	2D	ČR/SR/PL	ČV	100	12+	5 €	Komédia
23.	PIATOK 20:30	Vstupenka do raja	2D	USA	ST	104	12+	6 €	Komédia
24.	SOBOTA 17:00	Princezná rebelka	2D	FR	SD	89	7+	5 €	Animovaný
24.	SOBOTA 19:00	Avatar /Obnovená premiéra/	3D	USA	ST	160	12+	6 €	Akčné sci-fi dobrodružstvo
25.	NEDELA 15:00	Ježko Sonic 2	2D	USA	SD	122	7+	6 €	Dobrodružná rodinná komédia
25.	NEDELA 17:30	Piargy	2D	SR	SV	100	12+	6 €	Dráma, historický
25.	NEDELA 19:30	Neboj sa, zlatko	2D	USA	ST	123	15+	6 €	Psychologický thriller
29.	ŠTVRTOK 19:30	Trojuholník smútku	2D	SWE/FR/VB	ČT	142	15+	5 €	Dráma, komédia
30.	PIATOK 20:30	Úsmev	2D	USA	ST	117	15+	6 €	Horor
1.	SOBOTA 17:00	Dc Liga superzvierat	2D	USA	SD	105	7+	6 €	Animovaná dobrodružná komédia
1.	SOBOTA 19:30	Kde raky spievajú	2D	USA	ST	127	12+	5 €	Mysteriózna dráma
2.	NEDELA 15:00	Tajomstvo starej bambitky 2	2D	ČR	ČV	100	MP	5 €	Rodinná rozprávka
2.	NEDELA 17:00	Vražda v divadle	2D	USA	ST	98	12+	6 €	Krimikomédia
2.	NEDELA 19:30	Svetlonoc	2D	SR/ČR	SV	106	15+	6 €	Mysteriózna dráma/horor

Vysvetlivky: SD - slovenský dabing, ST - slovenské titulky,SV - slovenská verzia, ČD - český dabing, ČT - české titulky, ČV - česká verzia



3D OKULIARE
Pri 3D predstaveniach nie sú okuliare v cene lístka. Plastové okuliare si môžete zakúpiť v pokladni kina za 1 € pred predstavením. Okuliare Vám následne ostávajú a môžete ich využívať pri ďalších 3D predstaveniach v Kine Torysa.

Aktuálne informácie a program:
www.kinotorysa.sabinov.sk

**ZMENA PROGRAMU
VYHRADENÁ!**

Modernizáciu a digitalizáciu
v tomto kine finančne podporil:



ZĽAVY
Pri vybraných filmoch so vstupným 5 € a 6 € platí zľava 1 € pre deti do 12 rokov, študentov, dôchodcov nad 62 rokov a ZŤP.



SPOMÍNANIE



„Čas plynie a spomienky ostávajú“

Dňa 15.9.2022 uplyní 10 rokov, čo nás navždy opustil manžel, otec, dedko

MIROSLAV Blichár.

S úctou a láskou naňho spomínajú manželka Magdaléna, deti Erika, Lucia, Mirka s rodinami. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.



Dňa 27.09.2022 uplyní rok, čo nás navždy opustil náš manžel, otec, dedo a pradedo

JÁN Hvišč.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. S láskou manželka a deti Ľubomír, Zuzana, Ingrida a Natália s rodinami.



„Spomienky sú jediným rajom, z ktorého nás nemôžu vyhnúť.“

Nikdy na Teba nezabudneme, spi sladko, Ďodík náš. 23.9. uplyní 5 rokov bez môjho manžela, nášho ocka, dedka a priateľa

JOZEFA RÁKOŠA.

Venujte mu prosím tichú spomienku. Manželka s deťmi.



„Čas plynie a spomienky ostávajú“

Dňa 24.8.2022 uplynulo 25 rokov, čo nás navždy opustila dcéra, sestra, manželka a mamka,

ĽUBOMÍRA ŠEFČIKOVÁ.

S úctou a láskou na ňu spomína jej najbližšia rodina. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku a modlitbu.



„Čo Boh dal nám, len on smie zobrať zas“.

27. augusta uplynulo 15 rokov od chvíle, čo nás na prahu života opustil náš syn a brat

DANIEL DEMKO.

Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spomienku a krátku modlitbu.

Mama, brat a ostatná rodina



Dňa 25.8.2022 uplynulo 10 rokov od úmrtia

GALINY VARCHOLOVEJ.

S láskou na ňu spomínajú otec Mikuláš, brat Valér a syn Viktor.



„Posielame tichú spomienku na krásne chvíle, láskavé oči, teplo Tvojich dlaní. Skromný v živote, veľký v láske a dobre.“

Z úprimného srdca ďakujeme všetkým príbuzným a známym, ktorí prišli 14.6.2022 odprevadiť na poslednej ceste nášho ocka a dedka

PAVLA DUJAVU.

Ďakujeme za vaše prejavy sústrastí a kvetinové dary, ktorými ste nám pomohli zmierniť náš žiaľ a smútok. Zároveň ďakujeme pohrebnej službe ERA za dôstojnú rozlúčku so zosnulým.

V našich srdciach zostaneš navždy.

Tvoje deti Marián, Erika, Alena a Katarína s rodinami.



„Odišla si, ale v myslí a v našich srdciach zostávaš...“

Dňa 23.8.2022 uplynulo 20 rokov, čo nás navždy opustila naša milovaná mamka, babka

ELENA DUJAVOVÁ.

S úctou a láskou spomínajú syn Marián, dcéry Erika, Alena a Katarína s rodinami.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku a modlitbu. Ďakujeme.



„Čas plynie a spomienky ostávajú“

Dňa 12.8.2022 uplynulo 10 rokov, čo nás navždy opustila naša mamka

HELENA NOVOTNÁ, ROD. ŠALLAIOVÁ.

S láskou spomínajú deti Helena, Miro a Ivan s rodinami.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

*Nezomrel, zostáva večne živý,
kto spravodlivý bol a dobrotný.*

F. Halas

OZNÁMENIE O SPOPLATNENÍ SPOMIENOK A POĎAKOVANÍ

Oznamujeme širokej verejnosti, že uverejňovanie spomienok či poďakovaní s textom alebo fotografiou je spoplatnené. Cena za oznam je 5,00 eur.

Platbu je potrebné realizovať v MsKS v Sabinove vždy do 21. dňa v mesiaci, v pracovných dňoch od 8.00 – 16.00 h.





Dňa 19. septembra 2022 uplyní 5 rokov, čo nás navždy opustil manžel, otec a dedko

JÁN MATULAJ.

S úctou a láskou na neho spomínajú manželka, dcéra a synovia s rodinami.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.



„Čas plynie a spomienky ostávajú.“

Dňa 9.8.2022 uplynulo 20 rokov, čo nás navždy opustil náš otec, dedko a manžel

MILAN LANČŠÁK.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ste ho poznali.

S láskou a úctou spomínajú manželka Štefánia , dcéry Mária a Martina.



„Čas plynie a spomienky ostávajú.“

Dňa 24.9.2022 uplyní 5 rokov, čo nás navždy opustil náš otec, dedko

VINCENT RADAČOVSKÝ.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ste ho poznali.

S láskou a úctou spomínajú syn Miroslav a dcéry Mária a Jarmila s rodinami.



„V očiach denne slzy, zabudnúť sa nedá, v srdci hlboký žal, koho sme milovali, osud nám vzal. Rana v srdci bolí a zabudnúť nedovolí “.

Dňa 13.09.2022 uplyní 1 rok, čo nás navždy opustil náš milovaný syn

BLAŽEJ KARAS.

S láskou spomínajú mama, oco, brat Janko, sestra Lucia, švagar Rastislav netere Zojka a Nelka.

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, spomeňte si spolu s nami.

ŠTÁTNA
FILHARMÓNIA
KOŠICE
štatna príslušnosť organizátora

51. ROČNÍK
MEDZINÁRODNÉHO
ORGANOVÉHO
FESTIVALU
IVANA
SOKOLA

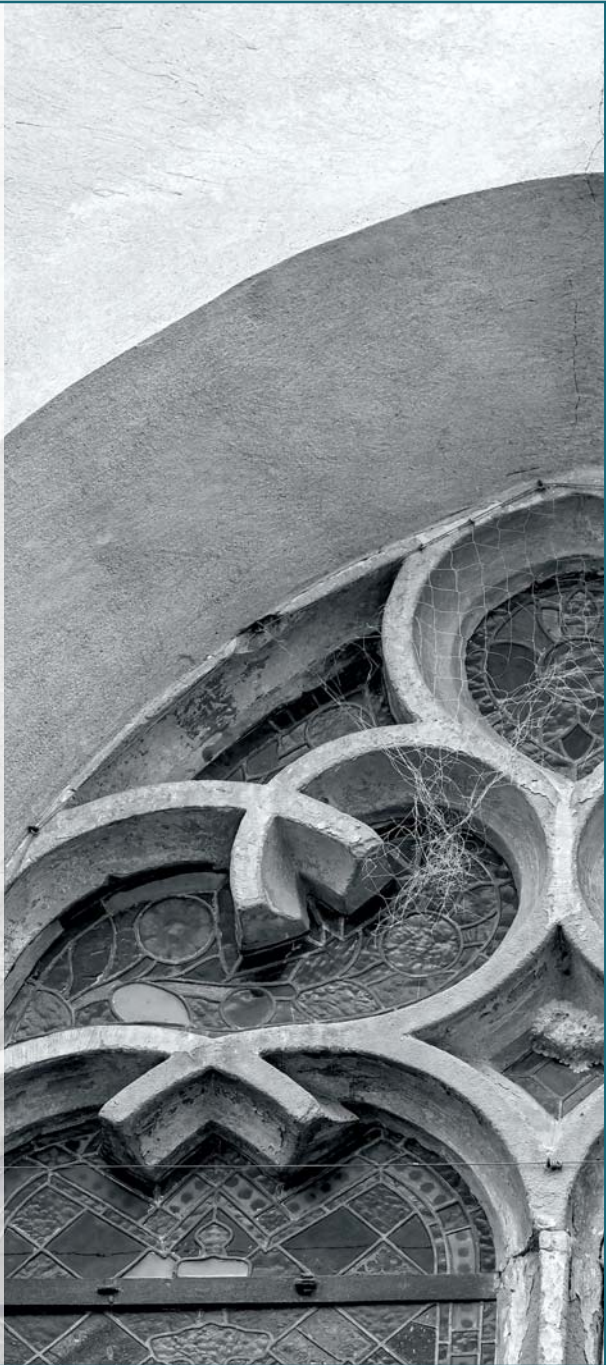
21. 09. o 19:30
SABINOV

Farský kostol
mučeníckej smrti
sv. Jána Krstiteľa
FRANÇOIS ESPINASSE
Organový recitál

#51MOFIS
www.sfk.sk/mofis
Partner koncertu
Mestské kultúrne stredisko v Sabinove
■ Dobrovoľné vstupné

MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Festival je prioritným
projektom MK SR



SPOLOČENSKÁ
KRONIKA

jún 2022
Narodení

Samuel Uhlár
Samuel Dzurenda
Ján Eliáš
Tobias Lacko
Dália Kalejová
Dominik Horváth
Alex Mačišák
Leo Mačišák
František Zubko
Dália Mihoková
Teo Korinek



Zosnulí

Eulalia Hucková
Regina Lipková
Imrich Štucka
Janka Karnišová
Pavel Dujava
Irena Komarová
Jozef Karniš
Imrich Spišák
Vladislav Falat
Ján Džačovský



júl 2022
Narodení

Abraham Dužda
Nathanael Pešta
Iveta Anastázia Ferková
Šimon Koľ
Adam Beňo
Nela Virgalová
Hana Váhovská
Amália Makulová
Max Šechný
Vivien Horváthová
Aneta Hudáčková
Stela Hricová

Zosnulí

Magdaléna Babjaková
Mária Lormannová
Roman Horváth

Sabinovský happening 2022

Š. Kušnír, foto: archív MšKS

V poslednú augustovú sobotu 27.8.2022 sa na sabinovskom Kupku pod Šancom uskutočnil už deviaty ročník športového podujatia Sabinovský happening. Počas celého dňa súťažili družstvá a jednotlivci v už tradičných športových disciplínach ako plážový volejbal a bedminton a taktiež v stolnom tenise, ktorý už druhú sezónu vystriedal vodný futbal. Toto podujatie v popoludňajších hodinách spestril Martin Leco svojou basketbalovou show BASKETBALL MAGICIAN, ktoré zaujalo nielen súťažiacich, ale aj návštevníkov kúpaliska.

Výsledky IX. ročníka Sabinovského happeningu:

Bedminton ženy:

1. Agáta Šašalová
2. Lenka Kubeníková
3. Zuzana Rabatinová

Bedminton muži:

1. Radovan Šašala
2. Jozef Karniš
3. Jozef Mikloš

Stolný tenis:

1. Pavol Kvašňák
2. Jozef Mikloš
3. Kristián Kvašňák

Beach volejbal:

1. Beach Bulls
2. PohodaJazzPivečko
3. Baywatch

Víťazom gratulujeme a všetkým zúčastneným ďakujeme za účasť a za skvelé športové výkony. ■



Turistické okienko

Letná sezóna je v plnom prúde a ľudia si môžu konečne slobodne a bez pandemických obmedzení užívať dovolenkovú a voľný čas. Návšteva prírodných krás a pohorí je jedna z priorít nášho klubu. Hoci počas prázdninových mesiacov neorganizujeme hromadné podujatia, rodinná a individuálna turistika nie je nijako obmedzená. Dodatočne informujeme o akciách, ktoré sa uskutočnili a ponúkame vám zopár tipov na individuálnu turistiku. Dúfame, že inšpirujú aj niektorých našich čitateľov.

M. Grešák, foto: archív klubu

23.6. – 26.6.2022 55. ročník Celoslovenského zrazu vysokohorských turistov KST

Centrum zrazu bolo v hoteli Morava v Tatranskej Lomnici, kde sa účastníci registrovali a nahlasovali na jednotlivé trasy. Naša skupina zo Sabinova sa rozhodla pre dva výstupy. Prvú trasu sme zvolili na málo navštevovaný vrchol Svišťový štít s výškou 2383 m n.m. Počasie nám prialo a vyraziť skoro ráno bolo dobré rozhodnutie. Skalnatým chodníkom sme stúpali krásnou Veľkou Studenou dolinou. Po obidvoch stranách tejto doliny je stále čo obdivovať. Skalné útvary a vrcholy, ktoré je asi zbytočne menovať pre ich množstvo, hučiacu bystrinu Veľkého Studeného potoka a krásne zákutia v kosodrevine s peknými výhľadmi sú ako stvorené na krátky oddych. Chodník nás s istotou priviedol k Zbojníckej chate, kde sme sa občerstvili a trochu

oddýchli. Už odtiaľ sme videli cieľ nášho výstupu. Mohutný vrchol nás čakal a zároveň lákal, preto sme sa plní odhodlania vybrali ho dosiahnuť. Po odbočení zo značkového chodníka sme sa orientovali málo vyšľapaným chodníkom alebo podľa kamenných mužíkov. Prekonávali sme aj zopár snehových polí, ktoré vydržia celé leto, až kým znova nepriđe zima. Stúpanie na vrchol nám dalo pekne zabráť. Svišťový štít je rozložitý vrch v hlavnom hrebeni Vysokých Tatier a má tri vrcholy. Z vrcholových partií sú úžasné výhľady do okolitých dolín na blízke a aj vzdialenejšie vrcholy Tatier. Trasa: Starý Smokovec – Hrebienok – Veľká Studená dolina – Zbojnícka chata – Kotlina pod Prielomom – Divá kotlina – Svišťový štít a späť. Dĺžka: 24.8 km. Stúpanie: 1516 m. Klesanie: 1453 m.

Nový deň a nová výzva. Po dohode s našim inštruktorom VhT sme sa viac početná skupina vybrali zdolať „Deda“

KARATE KLUB KATSUDO SABINOV

Staň sa jedným z nás

PRIDAJ SA K MAJSTROM SLOVENSKA



Bývalé CVČ,
Komenského 41
Sabinov
Utorok a štvrtok
o 17. hodine.

V prípade akýchkoľvek otázok nás kontaktujte.
☎ 0918 563 455
f Karate klub
Katsudo Sabinov

(slangové pomenovanie Lomnického štítu). Čas a stúpanie do Lomnického sedla sme si uľahčili lanovkou, kde sme sa dostali pod samotné skalné bralo. Odtiaľto vedie na vrchol viacero trás podľa náročnosti. Na početnosť a vekové zloženie skupiny sme si zvolili cestu „Emeričiho nárek“. Výstup má ľahšie a ťažšie pasáže. Lezenie po skalách s veľmi dobrým

zabezpečením (kovové reťaze a stupačky) nám uľahčili postup a v ťažších úsekoch si skupina príkladne a patrične pomáhala. V tejto skalnej stezke čas beží akosi ináč, ale aj tak asi po dva a pol hodinách sme stáli na vrchole Lomnického štítu (2633 m n. m.). Počasie nám prialo a výhľady nielen

Pokračovanie oproti ►►

Pokračovanie zo s. 18»

z vrcholu boli dychberúce. Zo-
stup možno sa nezdá, ale je asi
náročnejší a turista musí byť
určite opatrnejší. Východisko-
vé miesto sme dosiahli
všetci bez ujmy a to
bol základ úspešného
výstupu. Trasa: Lom-
nické sedlo (2189 m
n. m.) – Lomnický štít
(2633 m n. m.) a späť. Dĺžka
trasy: 3,3 km. Stúpanie a kle-
sanie: 444 m.



8.7.2022 Lipovce okruh

Prijemná trasa v našom blíz-
kom okolí vhodná aj pre ro-
diny s deťmi. Táto turistika
ponúka všetky atribúty rodin-
ného a poznávacieho výletu.
Kaňon zarezaný do skál,
malý vodopád, skalné
okno a bralá, výhla-
dy na blízke kopce,
kaplnka, kostol, útulná
dedinka Lačnov, hrad
Lipovce, pramene s "kvaš-
nou" vodou, v blízkosti aj jaskyňa Zlá diera...

atď. Trasa: Lačnovský kaňon
ústie – Vrátnica – jaskyňa Ko-
mín – vyhliadky Červená ska-
la – Lačnov – hrad Lipovce –
Lačnovský kaňon ústie. Dĺžka
trasy: 9,4 km. Stúpanie: 405 m.
Klesanie: 360 m.

16.7.2022 Margecany okruh

Ďalšia trasa, ktorú nenavšte-
vujú hordy turistov. Napriek
tomu je to nádherná turistika
pre stredne zdatných turistov
alebo aj pre rodiny so staršími
deťmi. Tento okruh ponúka

nádherné výhľady na vodnú
nádruž Ružín, ktorú napája rieka
Hornád ako aj na okolité kopce.
Počas túry sú miesta, kde sa dá
oddýchnuť, prípadne opekať
a kochať sa peknou prírodou.
Trasa miestne značenie: Mar-
gecany nová lávka – Na skalke
– Šľuchta (781 m n.m.) – altánok
na Brezičkách – Briezky Školské
– Margecany nová lávka. Dĺžka
trasy: 11,8 km. Stúpanie: 535
m. Klesanie: 527 m. Neďaleko
stojí Margecianský tunel s dĺž-
kou 431 m. Pôvodne železnič-
ný tunel, ktorý je v súčasnosti
cestným, peším a cyklistickým
tunelom. Je zároveň turistickou
atrakciou. Trasa: Margecany
vchod do tunela – koniec tun-
ela – Rolova Huta – vchod do
tunela. Dĺžka trasy: 1,5 km. Kle-
sanie a stúpanie: 113 m.

Na záver príspevku chcem
čitateľov upozorniť na blížiacu
sa pešie turistické akcie
v našom klube, ktoré máme
plánované na základe nášho
ročného programu. Bližšie in-
formácie získate na našej we-
bovej stránke www.kstsb.sk,
alebo na sekcii pešej turistiky.

Kontakt: Dušan Blaščák
0905 754 007, Ján Lapoš 0915
288 141. ■



potrebujete
reklamu?

 **adverkey.**
advertising and print

reklama
tlač reklamné
predmety
potlač textilu
polepy vozidiel / výkladov



0947 916 320
0911 619 595
adverkey@adverkey.sk

reklamná agentúra
v Sabinove

adverkey.sk

Folklórny súbor Sabinovčan

pri MsKS v Sabinove pozýva na nábor nových členov do tanečnej, spevacej a hudobnej zložky.

**kedy: 19.9.2022
23.9.2022
o 17.00 h**

Kde: MsKS /prízemie /
Bližšie informácie: 0903 430 554



Detský folklórny súbor SABINIK

Pozýva do svojho folklórneho kolektívu deti od 4 rokov do 16 rokov.

Tešíme sa na spoločné stretnutie počas celého septembra 2022 každý pondelok alebo piatok v MsKS Sabinov v čase od 16.00 h do 17.30 h

Bližšie informácie:
**vedúca Natália Salanciová
(0905454820)**



REAL STREET



ZÁPIS! OD 12.9.

Tréninky každý pondelok a stredu od 16.00 do 17.00 hod, celý september a október.



MSKS SABINOV
Janka Borodáča 18
tel. č. 0908 043 242
www.facebook.com/RealStreetSabinov

Cvičenie v MsKS v Sabinove

- Cvičenie pri hudbe s Dankou
- Pilates s Evkou

Každý utorok a štvrtok o 18.00 h

Bližšie informácie : 0903 430 554

